

QExtraflame®

Riscaldamento a Pellet



QR VIDEO

MADE ITALY

design & výroba

**NÁVOD K
POUŽITÍ**

**KOMBINOVANÉ PELETOVÉ/DŘEVĚNÉ KAMNA
MARGARET GRES - MARGARET PETRA**

004282761 – Rev 001

POUŽÍT TECHNICKÝ
DATOVÝ ŠTÍTEK

POUŽÍT TECHNICKÝ
DATOVÝ ŠTÍTEK



UPOZORNĚNÍ



**POVRCHY SE MOHOU VELMI ROZŽHAVIT!
VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**

Během spalování se uvolňuje tepelná energie, která výrazně zvyšuje teplotu povrchů, dvířek, rukojetí, ovládacích prvků, skla, výfukových trubek a dokonce i přední části spotřebiče. Pokud nemáte na sobě ochranný oděv (včetně ochranných rukavic), vyhněte se kontaktu s těmito prvky. Ujistěte se, že si děti uvědomují nebezpečí, a během provozu je držte v dostatečné vzdálenosti od sporáku.

ČEŠTINA.....	5
VAROVÁNÍ.....	5
BEZPEČNOST.....	5
PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA.....	7
INSTALACE.....	8
HERMETICKY UZAVŘENÁ INSTALACE.....	10
SPALOVACÍ VZDUCH.....	10
SYSTÉM ODVODU ZPLYNŮ.....	10
MARGARET GRES – MARGARET PETRA PODROBNOSTI.....	11
POJIŠTKA.....	12
VÝSTUP SPALIN.....	12
DOPLŇKOVÝ TERMOSTAT (NENÍ SOUČÁSTÍ DODÁVKY).....	13
VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	13
SADA PRO VEDENÍ HORKÉHO VZDUCHU (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ).....	13
POVOLENÁ / NEPOVOLENÁ PALIVA.....	14
DŘEVO.....	14
PELETY.....	14
OPERACE.....	15
JAK NAKLÁDAT DŘEVO.....	16
ZAPÁLENÍ.....	17
RUČNÍ ZAPALOVÁNÍ (ZAPÁLENÍ DŘEVA RUČNÍM ZAPALOVÁNÍM).....	17
HYBRIDNÍ ZAPALOVÁNÍ (ZAPÁLENÍ DŘEVA SPALOVÁNÍM PELLEŤŮ).....	18
ZAPALOVÁNÍ PELLEŤ (ZAPALOVÁNÍ PRO REŽIM PROVOZU NA PELLEŤ).....	18
PROVOZ NA DŘEVO.....	19
PROVOZ NA DŘEVO A PELLEŤ.....	20
PROVOZ PELLEŤŮ.....	20
PROVOZ PELLEŤŮ NA DŘEVO.....	21
PROVOZ NA DŘEVO BEZ ELEKTRICKÉHO PROUDU (POUZE V PŘÍPADĚ NOUZE).....	22
KAMNA VYŽÍVAJÍCÍ DŘEVO (NEBO JEDEN Z JEHO STAVŮ) V OKAMŽIKU VÝPADKU ELEKTRICKÉ ENERGIE.....	22
KAMNA NA PELLEŤ (NEBO JEDEN Z JEJICH STAVŮ) V OKAMŽIKU VÝPADKU PROUDU.....	22
KAMNA VYPNUTÁ V OKAMŽIKU VÝPADKU PROUDU.....	22
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ.....	24
IKONY DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ.....	25
VLOŽENÍ BATERIÍ.....	25
RADY A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE.....	25
DISPLEJ S DOTYKOVOU OBRAZOVKOU.....	26
OTEVÍRÁNÍ DISPLEJE.....	26
ZAVÍRÁNÍ DISPLEJE.....	26
OVLÁDACÍ DESKA.....	27
KLÁVESY S IKONAMI.....	27
OBECNÉ MENU.....	28
OBECNÁ UPOZORNĚNÍ.....	29
REŽIM (ŘÍZENÍ NÁROČNOSTI NA ENERGII).....	29
VENTILACE.....	30
VZDUCHOVÉ POTRUBÍ (VOLITELNÁ SADA).....	30
OVLÁDÁNÍ VZDUCHOVÝCH ZÓN (POUZE V PŘÍPADĚ, ŽE JE K DISPOZICI SADA VZDUCHOVODŮ).....	31
SNADNÉ NASTAVENÍ PELLEŤ.....	31
SNADNÉ NASTAVENÍ DŘEVA.....	31
REŽIM CHRONO.....	31
OPĚTOVNÉ ZAPÁLENÍ.....	32
CHRONO.....	32
AKTIVACE/DEAKTIVACE FUNKCE CHRONO.....	32
NASTAVENÍ.....	34
DATUM A ČAS.....	34
JAZYK.....	34
STUPNĚ.....	34
DISPLEJ.....	34
POHOTOVOSTNÍ REŽIM.....	34
DELTA-T.....	35
PRVNÍ ZATÍŽENÍ.....	35
ČISTĚNÍ.....	36
SNADNÉ OVLÁDÁNÍ.....	36
WI-FI.....	36
ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	38
ÚDRŽBA.....	38
PRAVIDELNÉ ČISTĚNÍ NA ZODPOVĚDNOST UŽIVATELE.....	38
ROUTINOVÁ ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KVALIFIKOVANÝMI TECHNIKY.....	40
VYPNUTÍ (KONEC SEZÓNY).....	40
DISPLEJE.....	43
ALARMY.....	44
LIKVIDACE.....	46

Děkujeme vám, že jste si vybrali naši společnost. Náš produkt je skvělým řešením pro vytápění, vyvinutým na základě nejmodernějších technologií, s nejvyšší kvalitou zpracování a moderním designem, jehož cílem je, abyste si mohli v naprostém bezpečí užít fantastický pocit, který vám poskytuje teplo plamene.

UPOZORNĚNÍ

Tento návod k použití je nedílnou součástí výrobku: ujistěte se, že je vždy přiložen k zařízení, i když je převedeno na jiného vlastníka nebo uživatele nebo přemístěno na jiné místo. Pokud je poškozený nebo ztracený, vyžádejte si další kopii od místního servisního střediska. Tento výrobek musí být určen k použití, pro které byl speciálně vyroben. Výrobce nenese žádnou smluvní ani mimosmluvní odpovědnost za zranění/škody způsobené osobám/zvířatům a předmětům v důsledku nesprávné instalace, nastavení, údržby a nesprávného použití.

Instalace musí být provedena kvalifikovaným personálem, který přebírá plnou odpovědnost za definitivní instalaci a následné správné fungování instalovaného produktu. Je také nutné dodržovat všechny zákony a národní, regionální, provinční a obecní normy platné v zemi, ve které je zařízení instalováno, jakož i pokyny uvedené v tomto návodu.

Používání zařízení musí být v souladu se všemi místními, regionálními, národními a evropskými předpisy.

Výrobce nenese odpovědnost, pokud nebudou dodržena tato bezpečnostní opatření. Po odstranění obalu se ujistěte, že obsah je neporušený a kompletní. V opačném případě kontaktujte prodejce, u kterého jste zařízení zakoupili.

Všechny elektrické součásti, které tvoří výrobek, musí být vyměněny za originální náhradní díly výhradně autorizovaným servisem, aby byla zaručena správná funkce.

BEZPEČNOST

♦ **ZAŘÍZENÍ MŮŽOU POUŽÍVAT DĚTI VE VĚKU OD 8 LET A OSOBY S OMEZENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI A NEBO KTEŘÍ NEMAJÍ ZKUŠENOSTI NEBO DOSTATEČNÉ ZNALOSTI, POKUD JSOU POD DOHLEDEM NEBO PO PROŠKOLENÍ O BEZPEČNÉM POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ A PO POROZUMĚNÍ SOUVISEJÍCÍM NEBEZPEČÍM.**

♦ **DĚTI MUSÍ BÝT POD DOHLEDEM, ABY SE NEHRÁLY SE ZAŘÍZENÍM.**

- ♦ **JAKÉKOLIV A ÚKLID A ÚDRŽBA PRÁCE URČENÉ PROVÁDĚNÍ UŽIVATELEM NESMÍ BÝT PROVÁDĚNA DĚTMI BEZ DOZORU.**
- ♦ **NEDOTÝKEJTE SE GENERÁTORU, JSTE-LI BOSÍ NEBO MÁTE-LI NĚKTEROU ČÁST TĚLA MOKROU NEBO VLHKOU.**
- ♦ **JE ZAKÁZÁNO JAKKOLIV ZMĚŇOVAT ZAŘÍZENÍ.**
- ♦ **NE NENÍ NATAHUJTE, VYTAHUJTE NEBO NEOTÁČEJTE ELEKTRICKÉ ELEKTRICKÉ KABELY VYSTUPUJÍCÍ Z VÝROBKU, I KDYŽ JE ODPOJEN OD ZÁSOBNÍ ZDROJE NAPÁJENÍ.**
- ♦ **DOPORUČUJEME UMÍSTIT NAPÁJECÍ KABEL TAK, ABY NEPŘICHÁZEL DO KONTAKTU S HORKÝMI ČÁSTMI PŘÍSTROJE.**
- ♦ **PŘÍVODNÍ NAPÁJECÍ ZÁSTRČKA ZÁSTRČKA MUSÍ BÝT PŘÍSTUPNÝ PO INSTALACI.**
- ♦ **NEZAVÍREJTE ANI NEZMENŠUJTE VELIKOST VENTILAČNÍCH OTVORŮ V MÍSTĚ INSTALACE. VENTILAČNÍ OTVORY JSOU NEZBYTNÉ PRO SPRÁVNÉHO SPALOVÁNÍ.**
- ♦ **NECHÁVEJTE OBAĽOVÉ PRVKY V DOSAHU DĚTÍ NEBO OSOB SE ZDRAVOTNÍM POSTIŽENÍM BEZ DOZORU.**
- ♦ **DVEŘE SPALOVACÍ KOMORY MUSÍ BÝT BĚHEM PROVOZU KAMEN VŽDY ZAVŘENÉ A SMÍ SE OTEVÍRAT POUZE ZA ÚČELEM PŘIDÁNÍ PALIVA, ZAPÁLENÍ A ČIŠTĚNÍ.**
- ♦ **KDYŽ JE SPOTŘEBIČ V PROVOZU A JE HORKÝ NA DOTYK, ZVLÁŠTĚ VŠECHNY VNĚJŠÍ POVRCHY, JE TŘEBA DBÁT**
- ♦ **KONTROLOVAT ZDA PŘÍTOMNOST PŘÍTOMNOST PŘÍTOMNOSTI PŘÍPADNÝCH PŘEKÁŽKY PŘED PŘEPNUTÍM SPÍNAČE PŘÍSTROJE ZAPNUTÍ NÁSLEDUJÍCÍ A DOUHODOBÉ DOBĚ NEČINNOSTI.**
- ♦ **GENERÁTOR BYL NAVRŽEN TAK, ABY SE AUTOMATICKY PŘIZPŮSOBOVAL KONKRÉTNÍM PROVOZNÍM PODMÍNKÁM.**
- ♦ **GENERÁTOR GENERÁTOR JE NA PRO V JAKÝCHKOLI KLIMATICKÝCH PODMÍNEK. V THE EVENT OF EXTREME WEATHER CONDITIONS (SILNÝ VÍTR, MRÁZ) MŮŽE DOJÍT K AKTIVACI BEZPEČNOSTNÍHO SYSTÉMU A VYPNUTÍ GENERÁTORU. V TAKOVÉM PŘÍPADĚ KONTAKTUJTE TECHNICKÝ POPRODEJNÍ SERVIS A VŽDY DEAKTIVUJTE BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉM.**
- ♦ **POKUD DOJDE K POŽÁRU KOMÍNA, BUĎTE VYBAVENI VHODNÝMI SYSTÉMY K UHAŠENÍ PLAMENŮ NEBO POŽÁDEJTE O POMOC POŽÁRNÍ SLUŽBA.**
- ♦ **TENTO SPOTŘEBIČ NESMÍ BÝT POUŽÍVÁN K SPALOVÁNÍ ODPADU**

♦ **K ZAPÁLENÍ NEBO „ZNOVU ZAPÁLENÍ“ GENERÁTORU NIKDY NEPOUŽÍVEJTE BENZÍN, KEROZEN, PALIVO DO ZAPALOVAČŮ, ETANOL NEBO PODOBNÉ KAPALINY.**

♦ **BĚHEM PLNĚNÍ NESMÍ DOJÍT KE KONTAKTU PYTLU S PELLETY S VÝROBKEM.**

♦ **MAJOLIKY JSOU ŘEMESLNÉ VÝROBKY NEJVYŠŠÍ KVALITY A JAKO TAKOVÉ CHROMATIC**

NEDOKONALOSTI. TYTO VLASTNOSTI PODTRHUJÍ JEJICH CENNOST. DÍKY ROZDÍLNÉMU KOEFICIENTU ROZTAŽNOSTI VYTVÁŘÍ SMALTOVANÉ A MAJOLIKOVÉ VÝROBKY PRASKLINY, KTERÉ DOKAZUJÍ JEJICH AUTENTICKOST. K ČIŠTĚNÍ MAJOLIK SE DOPORUČUJE POUŽÍVAT MĚKKÝ, SUCHÝ HADŘÍK. POKUD POUŽIJETE ČISTÍCÍ PROSTŘEDEK NEBO TEKUTINU, MŮŽE SE TATO LÁTKA VSTRÍKNUTÍ DO PRASKLIN, ČÍMŽ JE JEŠTĚ VÍCE ZVIDITELNÍ.

♦ Vzhledem k tomu, že kamna lze zapálit samostatně pomocí chronotermostatu nebo na dálku pomocí speciálních aplikací,

JE PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO NECHÁVAT JAKÉKOLI HOŘLAVÉ PŘEDMĚTY V BEZPEČNÉ VZDÁLENOSTI UVEDENÉ NA TYPOVÉ ŠTÍTKU.

♦ VNITŘNÍ ČÁSTI SPALOVACÍ KOMORY PODLÉHAJÍ VIDITELNÉMU OPOTŘEBENÍ, ALE TO NEOVLIVŇUJE JEJICH FUNKČNOST.

RUTINOVÁ ÚDRŽBA

Na základě vyhlášky č. 37 ze dne 22. ledna 2008, čl. 2, se běžnou údržbou rozumí zásahy zaměřené na snížení opotřebení způsobeného běžným používáním, jakož i řešení náhodných událostí, které vyžadují první zásahy, které však nemění strukturu systému, na který se zásah vztahuje, ani jeho zamýšlené použití v souladu s předpisy stanovenými platnými technickými normami a návodem k použití a údržbě od výrobce.

INSTALACE

OBECNÉ

Odvod spalin a hydraulické připojení musí provádět kvalifikovaný personál, který musí vystavit doklad o shodě podle předpisů země, ve které je zařízení instalováno.

Instalátor musí předat majiteli nebo jeho zástupci prohlášení o shodě systému v souladu s platnými právními předpisy, včetně:

- 1) návod k použití a údržbě spotřebiče a součástí systému (například kouřovody, komín atd.);
- 2) fotokopii nebo fotografii komínové desky;
- 3) brožury o systému (pokud je k dispozici).

Požádejte instalační firmu o potvrzení, že dokumentace byla poskytnuta, a uložte jej spolu s kopií technické dokumentace k instalaci.

V případě instalace v bytovém domě je nutné předem konzultovat správce.

V případě potřeby zkontrolujte po instalaci emise výfukových plynů. Všechny kontrolní body musí být vodotěsné.

KOMPATIBILITA

Instalace v prostorách s nebezpečím požáru je zakázána. Instalace v obytných prostorách, kde dochází k následujícím situacím, je rovněž zakázána:

1. kde jsou zařízení na kapalná paliva s nepřetržitým nebo přerušovaným provozem, která odebírají spalovací vzduch z místnosti, ve které jsou instalována.
2. kde jsou plynová zařízení typu B určená k vytápění místností, s nebo bez výroby teplé užitkové vody, a v přilehlých a sousedních prostorách.
3. kde je v každém případě tlakový rozdíl naměřený během instalace mezi vnitřním a vnějším prostředím větší než 4 Pa.

Poznámka: Vodotěsná zařízení lze instalovat také v případech uvedených v bodech 1, 2 a 3 tohoto odstavce.

INSTALACE V KOUPELNÁCH, LOŽNICÍCH A GARSONKÁCH

Instalace v koupelnách, ložnicích a studiových bytech je povolena pouze u uzavřených nebo hermeticky uzavřených spotřebičů s přívodem spalovacího vzduchu z venkovního prostředí.

UMÍSTĚNÍ A BEZPEČNÁ VZDÁLENOST

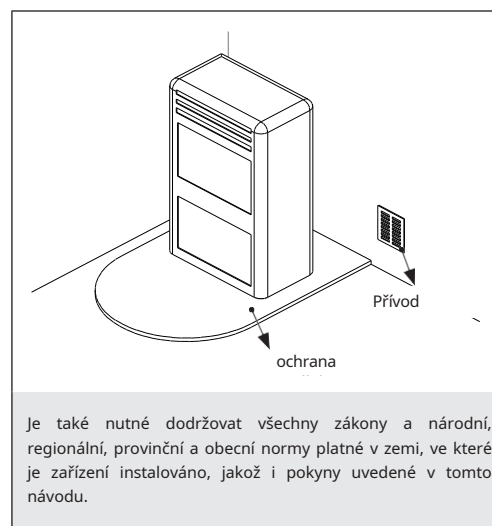
Povrchy a/nebo opěrné body musí mít nosnost, která unese celkovou hmotnost spotřebiče, příslušenství a krytů. Pokud je podlaha z hořlavého materiálu, MUSÍ být také použita ochrana z nehořlavého materiálu, která chrání přední část před hořícími částmi, které spadnou během běžného čištění a nakládání dřeva. Generátor musí být pro správnou funkci umístěn na rovném povrchu. Doporučujeme použít nehořlavý materiál pro boční a zadní stěny a opěrnou plochu na podlaze.

MINIMÁLNÍ VZDÁLENOSTI

Instalace v blízkosti hořlavých nebo tepelně citlivých materiálů je povolena **za předpokladu, že jsou umístěny v bezpečné vzdálenosti, jak je uvedeno na štítku na začátku příručky (strany 2-3)**. U nehořlavých materiálů musí být po stranách a vzadu dodržena vzdálenost nejméně 100 mm.

PŘÍPRAVA ÚDRŽBY

Mimořádná údržba výrobku může vyžadovat odstup od sousedních stěn. Tuto operaci musí provést technik, který je kvalifikován k odpojení odvodu spalin a následnému připojení. U generátorů připojených k vodovodnímu systému musí být mezi systémem a kamny zajištěno připojení, které umožňuje generátor během mimořádné údržby prováděné kvalifikovaným technikem přemístit alespoň 1 metr od sousedních stěn.



KATEGORIE SPOTŘEBIČŮ	PROCENTUÁLNÍ PODÍL ČISTÉ OTVOROVÉ PLOCHY VZHEDEM K PLOCHĚ VÝSTUPU ZAŘÍZENÍ	MINIMÁLNÍ HODNOTA ČISTÉHO PRŮMĚRU VENTILAČNÍHO POTRUBÍ
Kamna na dvě paliva (pelety a dřevo)	50	100 cm

Rozdíl tlaku mezi místnostmi, kde je instalován generátor, a vnějším prostředím musí být za všech okolností ≥ -4 Pa (např. -3 Pa je přijatelná hodnota), a to i v případě přítomnosti odsávacích digestoří a/nebo řízených systémů nuceného větrání.

Pokud je kamna instalována hermeticky, lze je umístit (ve stejné místnosti nebo propojených místnostech) s plynovými/diesellovými spotřebiči typu B, pokud je v místnosti přidán další odvětrávací otvor s čistým průřezem menším než 60 cm².

Vstupy vzduchu musí splňovat následující požadavky:

- musí být chráněny mřížkami, kovovým pletivem atd., aniž by se však zmenšil čistý užitečný průřez;
- musí být provedeny tak, aby umožňovaly provádění údržby;
- musí být umístěny tak, aby nemohly být blokovány;

Přívod čistého, nekontaminovaného vzduchu lze také zajistit z místnosti sousedící s místností, ve které je zařízení instalováno (nepřímé větrání a provzdušňování), pokud

pokud tento proud může volně proudit trvalými otvory komunikujícími s vnějším prostorem;

Sousední místnost nesmí být používána jako garáž, sklad hořlavých materiálů nebo pro jakoukoli jinou činnost s nebezpečím požáru, koupelna, ložnice nebo společenská místnost budovy;

ODVOD SPALIN

Teplý generátor pracuje ve vakuu a je vybaven výfukovým ventilátorem pro odvod spalin. Výfukový systém musí být používán pouze generátorem. Není povoleno sdílení odvodu spalin s jinými zařízeními.

Komponenty systému odvodu spalin pro produkty spalování musí být vybrány a dimenzovány v souladu s platnými předpisy, v závislosti na konkrétní situaci v místě instalace.

Doporučují se následující kontroly:

- Systém odvodu spalin musí být posouzen v souladu s následujícími technickými normami (pokud jsou použitelné): EN 15287-1, EN 15287-2, EN 13063-1, EN 13063-2, EN 1457, EN 1806, EN 1856-1, EN 1856-2 a EN 13384-1;
- Správná funkce kouřovodu musí být zkontrolována v souladu s normou EN 13384-2 na základě konkrétní situace v místě instalace;
- Při instalaci vodotěsných spotřebičů je třeba také zohlednit normy EN 13063-3 a EN 14989-2;
- Délka vodorovné části by měla být minimální a v žádném případě by neměla přesáhnout 2 metry, přičemž minimální sklon nahoru by měl být 3 %;
- Nesmí být více než čtyři změny směru, včetně té s prvkem „T“.
- Na spodní části svislé části musí být umístěna spojka „T“ s krytem pro sběr kondenzátu.
- Vertikální potrubí může být umístěno uvnitř nebo vně budovy. Pokud je kouřovod instalován ve stávajícím komíně, musí být certifikován pro tuhá paliva.
- Pokud je kouřovod umístěn na vnější straně budovy, musí být vždy izolován.
- Kouřovod musí mít alespoň jeden utěsněný výstup pro případné odběry vzorků spalin.
- Všechny části kouřovodu musí být přístupné pro kontrolu.
- Pro účely čištění musí být k dispozici kontrolní otvory.

Pokud se používají kovové trubky, musí splňovat následující požadavky (EN 1856-1 a EN 1856-2):

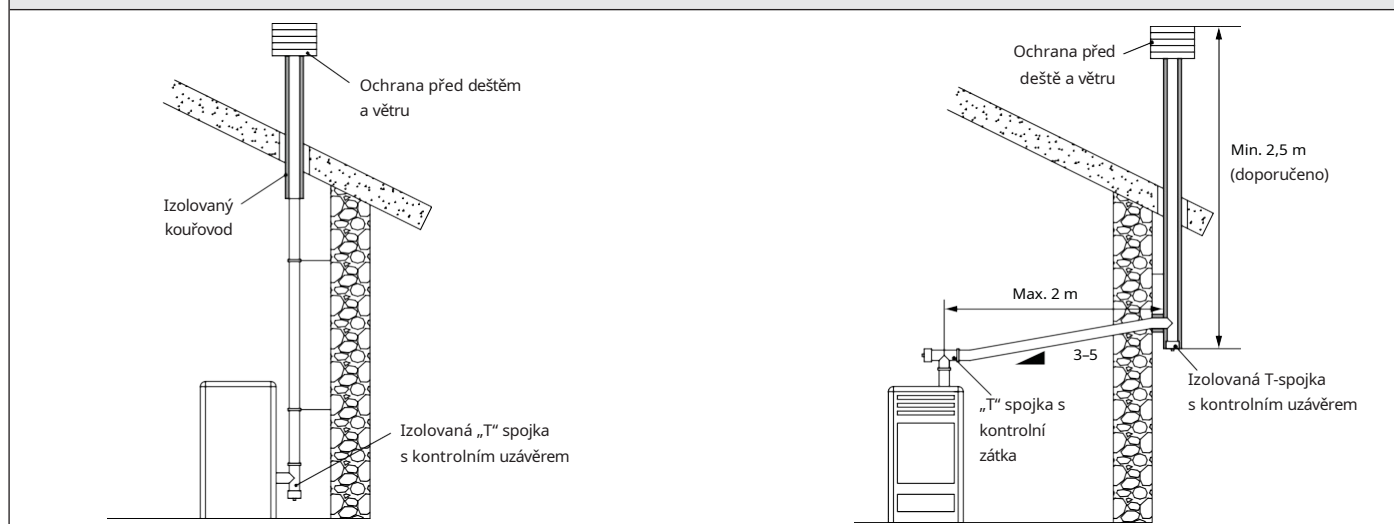
- Kouřovod – teplotní třída minimálně T 400 G (jak je uvedeno v technickém listu) odolnost proti sazím
- Kouřovod – teplotní třída minimálně T250, tlaková třída P1 (není uvedeno v technickém listu)

KOMÍNOVÁ HLAVA

Komínové kryty musí splňovat následující požadavky:

- musí mít užitečný výstupní průřez nejméně dvojnásobný oproti komínovému/potrubnímu systému, na který je nainstalován;
- musí být upraveny tak, aby zabránily pronikání deště a sněhu do komínového/potrubního systému;
- musí být instalovány tak, aby bylo vždy zajištěno odvod spalin bez ohledu na směr a úhel větru;

PŘÍKLADY SPRÁVNÉHO PŘIPOJENÍ K KOMÍNU



PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI

Generátor je dodáván s napájecím kabelem pro připojení k zásuvce 230 V 50 Hz, případně s jističem. Napájecí zásuvka musí být snadno přístupná.

Elektrická soustava musí být v souladu s předpisy; zkontrolujte zejména účinnost uzemňovacího obvodu. Nedostatečné uzemnění soustavy může způsobit poruchu, za kterou výrobce nenese odpovědnost.

Kolísání napětí nad 6 % může způsobit poruchu sporáku.

MARGARET GRES – MARGARET PPOJISTKA HERMETICKY UZAVŘENÁ INSTALACE

Generátor je zcela uzavřený produkt s ohledem na prostředí, ve kterém je instalován. To znamená, že je ideální pro pasivní domy, protože nečerpá vzduch z vnitřku domu.

SPALOVÁNÍ V U VZDUCHU

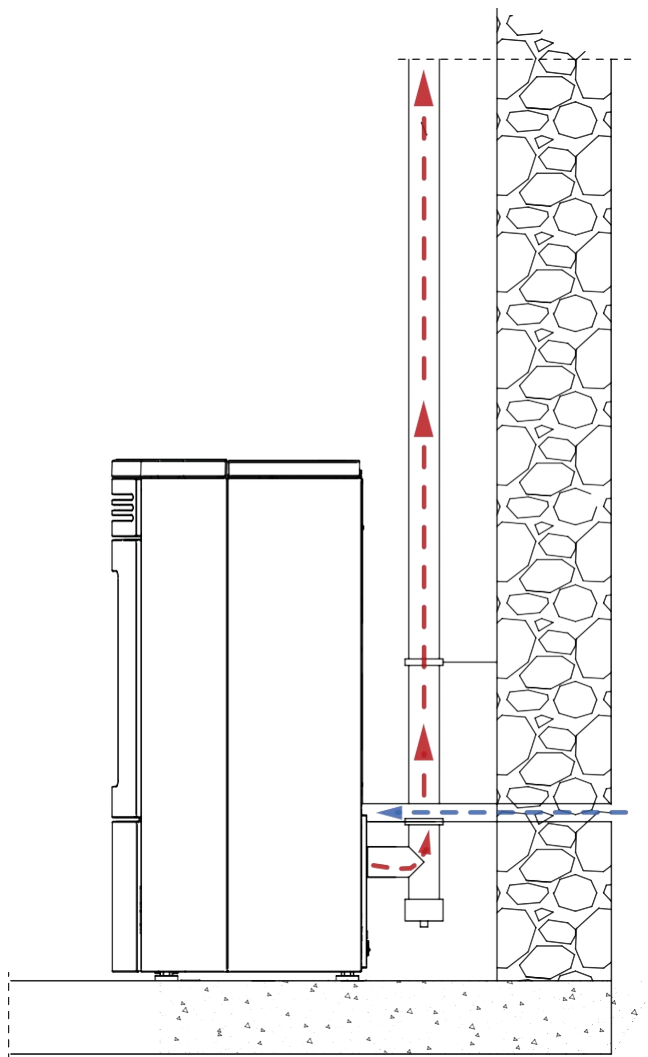
Aby byla zajištěna hermetická těsnost kamen, musí být připojovací potrubí pro spalovací vzduch přímo napojeno na vnější prostředí pomocí speciálních trubek a utěsněných spojek.

VNITŘNÍ PRŮMĚR POTRUBÍ (mm)	TYP POTRUBÍ	POČET 90° OHLÉDNUTÍ	DÉLKA POTRUBÍ (m)
120	PVC, hliník, nerezová ocel	1	10
120	Kovové/nekovové flexibilní	1	8
120	PVC, hliník, nerezová ocel	0	14
120	Kovové/nekovové flexibilní	0	11

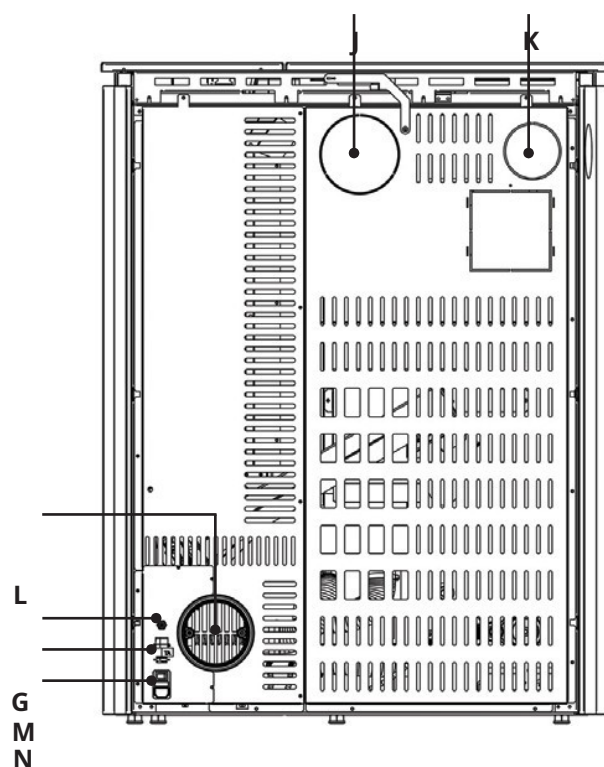
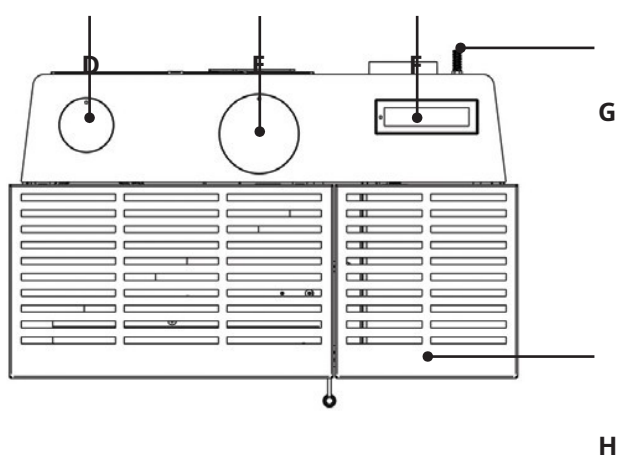
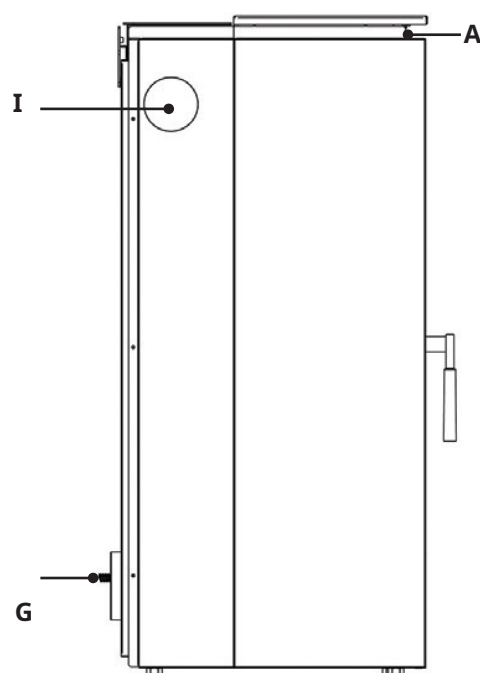
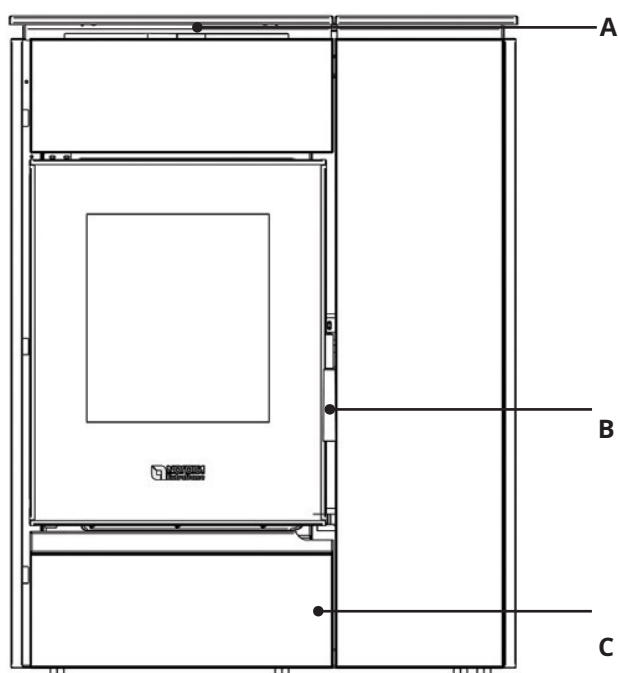
NÍ SYSTÉM PRO ODSÁVÁNÍ DÝMŮ

INSTALACE ODSÁVÁNÍ VZDUCHU S KOAXIÁLNÍ TRUBKOU NENÍ POVOLENA.

PŘÍKLAD INSTALACE



Je také nutné dodržovat všechny zákony a normy platné v zemi, ve které je zařízení instalováno, na národní, regionální, provinční a obecní úrovni, stejně jako pokyny uvedené v tomto návodu.



A	Výstup vzduchu z místnosti	F	Displej	K	Výstup potrubí vzadu *
B	Přístup do spalovací komory a popelníku	G	Sonda v místnosti	L	Přívod spalovacího vzduchu
C	Přístup k popelníku	H	Zásobník pelet	M	TA přídavný vstup termostatu
D	Horní výstup potrubí *	I	Boční výstup potrubí *		

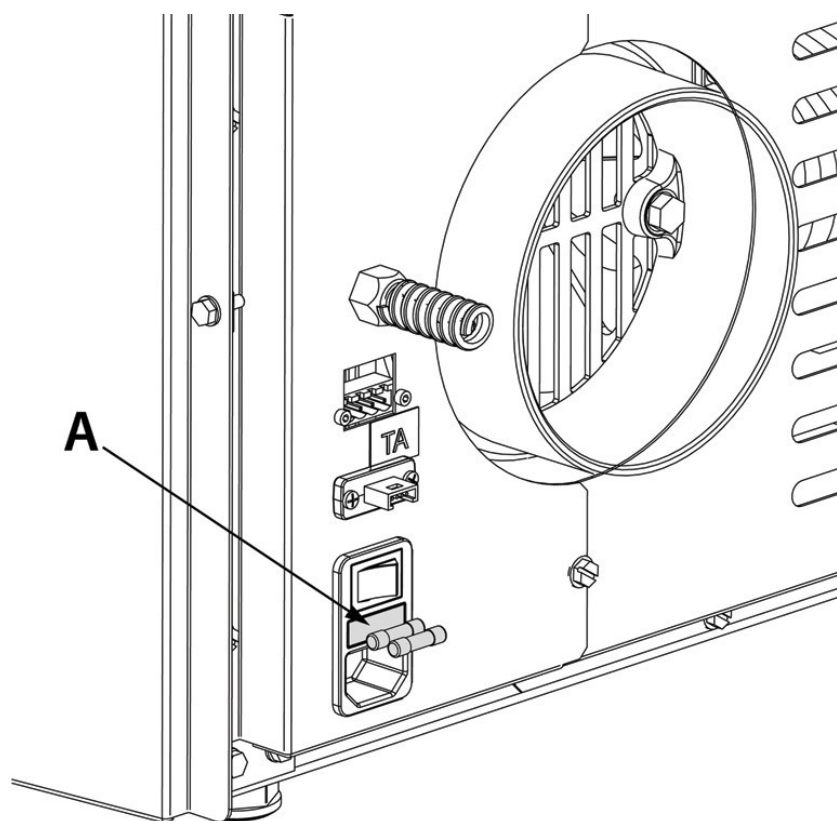
MARGARET GRES – MARGARET PPOJISTKA

E	Horní výstup spalin	J	Zadní výstup spalin	N	Zapnutí/ vypnutí Pojistka Napájení 230 V
----------	---------------------	----------	---------------------	----------	---

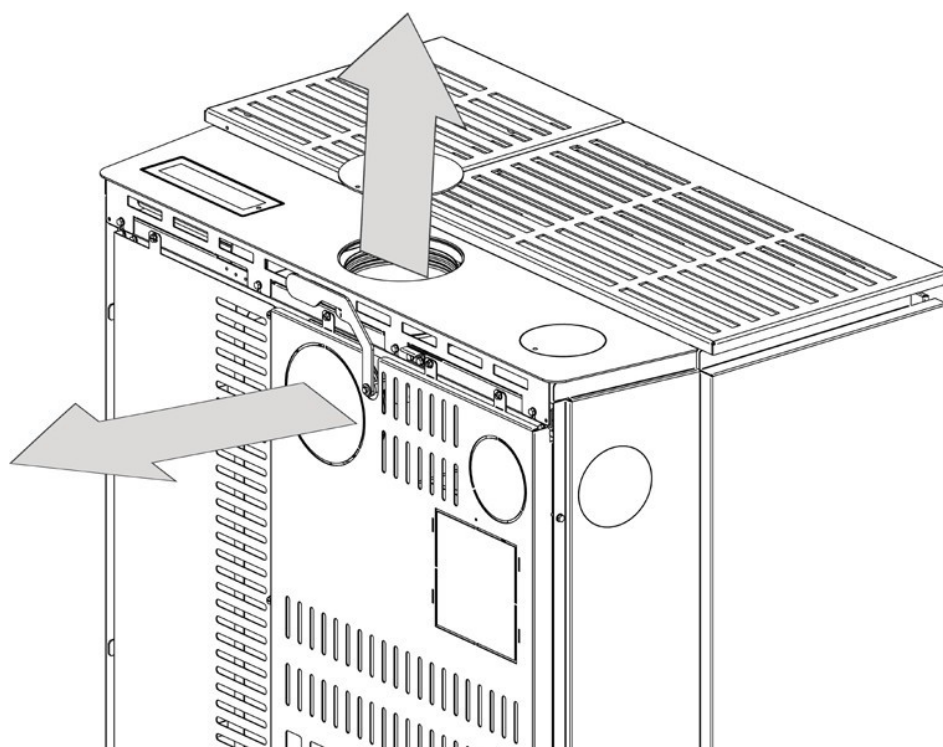
* Volitelné příslušenství – sada vzduchových potrubí

POJISTKA

Pokud kamna nejsou napájena, nechte zkontrolovat stav pojistky (A) kvalifikovaným technikem.

**VÝSTUP SPALIN**

Konfigurace kamen vyžaduje, aby byl odvod spalin umístěn nahoře (tovární konfigurace); polohu lze změnit z horní na spodní podle pokynů uvedených v příručce přiložené k dokumentaci kamen.



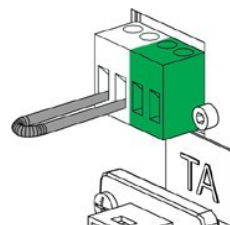
Přístroj může regulovat teplotu v místnosti pomocí přídavného termostatu (NENÍ SOUČÁSTÍ DODÁVKY) kromě standardně instalované pokojové sondy v kamnech. Řízení sondy NTC 10K není zahrnuto.

Teplota se nastavuje přímo na přídavném termostatu a již ne na displeji kamen.

Po dosažení teploty nastavené na přídavném termostatu pracuje kamna na minimální výkon, zobrazí se MODULACE nebo se vypnou, pokud je nastavena funkce STAND BY na ON.

POSTUP INSTALACE

- Je vyžadován přídavný termostat s kontaktem NO „normálně otevřeným“.
- Odpojte kamna od elektrické sítě, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Pomocí zelené svorky na obrázku vedle jako reference připojte dva kabely termostatu (čistý kontakt – bez 230 V!).
- Zapněte kamna.
- Viz nastavení AUX v kapitole REŽIMY (správa napájení).



DOPLŇKOVÝ TERMOSTAT MUSÍ BÝT INSTALOVÁN KVALIFIKOVANÝM PERSONÁLEM A/NEBO TECHIKY VÝROBCE.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ PRO

SADA PRO VEDENÍ HORKÉHO VZDUCHU (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)

Instalace se provádí podle pokynů v sadě.

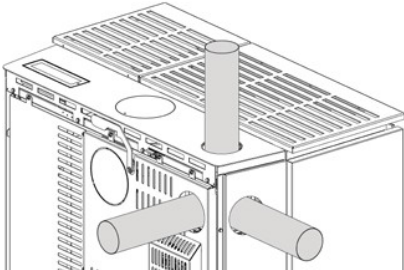
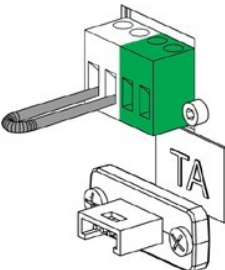


MOTOR A PŘÍSLUŠNÉ POTRUBÍ PRO HORKÝ VZDUCH MUSÍ BÝT INSTALOVÁNY KVALIFIKOVANÝM PERSONÁLEM A/NEBO TECHIKY VÝROBCE.



PO INSTALACI VZDUCHOVODŮ AKTIVUJTE UŽIVATELSKÉ ROZHRANÍ V MENU VZDUCHOVODŮ.

VLASTNOSTI VZDUCHOVODŮ

• Výstup vzadu, nahoře nebo na levé straně • Průměr výstupu vzduchového potrubí: 80 mm • Maximální doporučená délka vzduchového potrubí 8 m	
• Možnost termostatického ovládání potrubí	Tovární nastavení je takové, že potrubí vyfukuje horký vzduch do místnosti bez regulace teploty. Teplotu v místnosti, do které je vzduch přiváděn, je možné regulovat instalací termostatu (není součástí dodávky) nebo sondy NTC10K (není součástí dodávky). Vzduchové potrubí se vypne, jakmile je dosaženo teploty nastavené na externím termostatu nebo sondě NTC. 
• 4 možné nastavení ventilace	K dispozici jsou 4 možná nastavení ventilace: VYPNUTO, TICHÝ, NORMÁLNÍ, BOOST s různými úrovněmi akustického komfortu (viz VENTILACE v kapitole NASTAVENÍ PRO PRVNÍ ZAPALOVÁNÍ).
• Režim AIR ZONE CONTROL • (pouze pro provoz na pelety)	Kamna optimalizují nastavení tak, aby bylo upřednostněno přivádění tepla do potrubí, ale pouze po dosažení nastavené teploty v hlavní místnosti.
• Postup nastavení a ovládání	(viz kapitola VZDUCHOVÉ POTRUBÍ)

--	--

POVOLENÉ / NEPOVOLENÉ PALIVA

DŘEVO

Povoleným palivem jsou polena. Používejte výhradně suchá polena (max. obsah vody 20 %). Maximálně lze vložit 3 polena. Kusy dřeva by měly mít délku cca 20–30 cm a maximální obvod 30–35 cm.

LISOVANÉ NEZPRACOVANÉ DŘEVĚNÉ BRIKETY JE TŘEBA POUŽÍVAT OPATRNĚ, ABY SE ZABRÁNILO PŘEHŘÁTÍ, KTERÉ MŮŽE POŠKOZIT ZAŘÍZENÍ, PROTOŽE MAJÍ VELMI VYSOKOU VÝHŘEVNOST.

Dřevo používané jako palivo musí mít vlhkost nižší než 20 % a musí být skladováno na suchém místě. Vlhké dřevo hoří hůře, protože k odpaření vody je zapotřebí větší množství energie. Navíc vlhkost má tu nevýhodu, že při poklesu teploty se voda dříve kondenzuje v krbu a následně v komíně, což způsobuje značné usazování sazí s možným rizikem požáru.

Čerstvé dřevo obsahuje asi 60 % H₂O, proto není vhodné k spalování.

Toto dřevo je nutné před použitím uložit na suchém a větraném místě (například pod střechou) po dobu nejméně dvou let.

Kromě jiného NESMÍTE SPALOVAT: UHLÍ, OŘEZKY, ODPAD Z KŮRY A DESEK, VLNKÉ DŘEVO NEBO DŘEVO OŠETŘENÉ BARVAMI, PLASTOVÉ MATERIÁLY; V TAKOVÉM PŘÍPADĚ ZTRÁCÍ ZÁRUKA NA ZAŘÍZENÍ PLATNOST.

PAPÍR A LEPENKA SMÍ BÝT POUŽITY POUZE K ROZHOŘENÍ OHNĚ.

SPALOVÁNÍ ODPADU JE ZAKÁZÁNO A MŮŽE POŠKOZIT ZAŘÍZENÍ A KOMÍN, ZPŮSOBIT ZDRAVOTNÍ PROBLÉMY A STÍŽNOSTI SOUSEDŮ KVŮLI ZLÉMU ZÁPACHU.

Dřevo není palivo, které umožňuje nepřetržitý provoz zařízení, proto není možné vytápění po celou noc.

Druh	kg/m ³	kWh/kg vlhkost 20 %
Buk	750	4
Dub	900	4,2
Jilm	640	4,1
Topol	470	4,1
Modřín*	660	4,4
Smrk*	450	4,5
Borovice lesní *	550	4,4

* PRYSKYŘIČNÉ DŘEVO SE NEDOPORUČUJE



UPOZORNĚNÍ: DLOUHODOBÉ A NEUSTÁLÉ POUŽÍVÁNÍ AROMATICKÉHO DŘEVA (EUKALYPTUS, MYRTA ATD.) RYCHLE POŠKOZUJE LITINOVÉ ČÁSTI (ROZKLAD) VÝROBKU.

Uvedené technické údaje byly získány při spalování bukového dřeva třídy „A1“ podle požadavků normy UNI EN ISO 17225-5 a při obsahu vlhkosti dřeva nižším než 20 %. Při spalování jiného druhu dřeva se může změnit účinnost samotného výrobku a může být nutné provést některé specifické úpravy na zařízení.

PELETY

Pelety se vyrábějí tak, že se dřevěné hobliny, tj. odpad z čistého nenatřeného dřeva z pil, truhlářských výrobků a výrobků z jiných činností souvisejících se zpracováním a transformací dřeva, vystaví velmi vysokému tlaku.

Tento druh paliva je zcela ekologický, protože k jeho lisování se nepoužívají žádná lepidla. Lisovatelnost pelet je totiž dlouhodobě zaručena přírodní látkou obsaženou ve dřevě: ligninem.

Kromě toho, že jsou pelety ekologickým palivem, které nejlépe využívá dřevní zbytky, mají také řadu technických výhod.

Zatímco dřevo má výhřevnost 4,4 kWh/kg (při 15% vlhkosti, tedy po přibližně 18 měsících sušení), výhřevnost pelet je 5 kWh/kg.

Hustota pelet je přibližně 650 kg/m³ a obsah vody je rovný 8 % jejich hmotnosti. Z tohoto důvodu pelety nemusí být sušeny, aby dosáhly dostatečného tepelného výkonu.

Použité pelety musí mít certifikaci třídy **A1** podle normy **ISO 17225-2 (ENplus-A1, DIN Plus** nebo **NF 444** následující kategorie: „Vysoce kvalitní biopalivové dřevěné pelety NF“).

UNI EN 303-5 s následujícími vlastnostmi: obsah vody ≤ 12 %, obsah popela ≤ 0,5 % a nižší výhřevnost > 17 MJ/kg (v případě kotlů).

Výrobce doporučuje pro své výrobky používat pelety o průměru 6 mm.

SKLADOVÁNÍ PELET

Aby bylo zaručeno bezproblémové spalování, musí být pelety skladovány na suchém místě.

Otevřete víko zásobníku a pelety nasypete pomocí lopatky.



POUŽITÍ PELET NEBO JINÉHO MATERIÁLU NÍZKÉ KVALITY OHROŽUJE FUNKČNOST KAMEN, ZRUŠÍ ZÁRUKU A ZBAVÍ VÝROBCE ODPOVĚDNOSTI.

OPERACE

POZNÁMKY K SPRÁVNÉMU PROVOZU

Před zapálením kamen je nutné zkontrolovat následující:

- Víko zásobníku na pelety musí být vždy uzavřeno. Otevírat se smí pouze během fáze plnění.
- Dvířka topeniště musí být vždy uzavřena. Otevřít je lze pouze během fáze plnění.
- Ujistěte se, že v zásobníku jsou pelety potřebné pro provoz na pelety, pro přepnutí z provozu na dřevo na provoz na pelety a pro hybridní zapalování.
- Zásuvky na sběr popela musí být zasunuty.
- Zkontrolujte, zda uživatel provedl čištění (viz kapitola „Pravidelné čištění v odpovědnosti uživatele“).

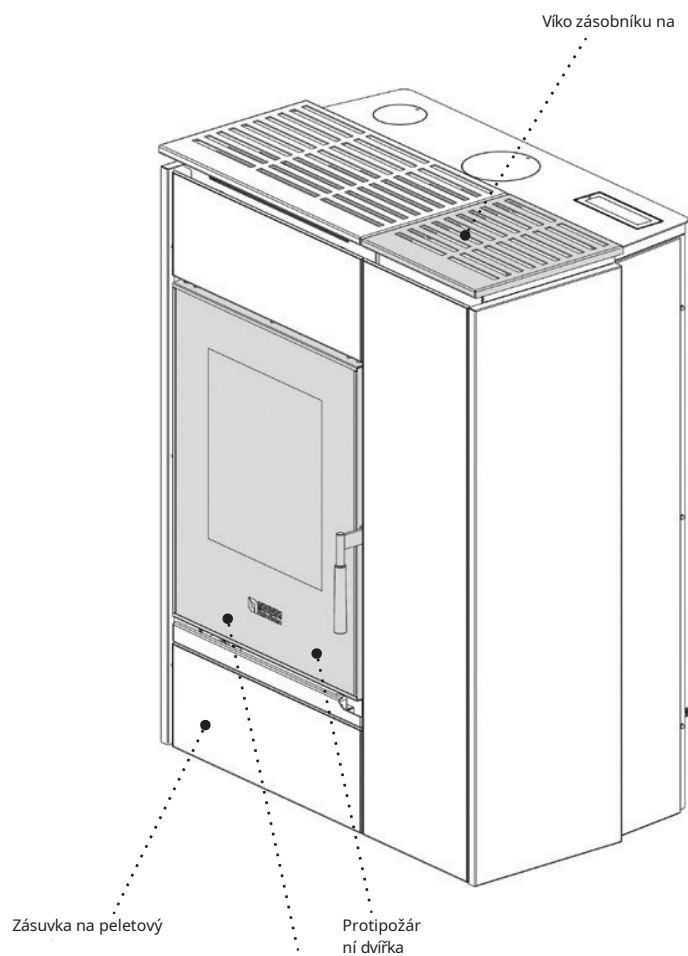


PAMATUJTE:

- **PŘI PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU NEPOKLÁDEJTE PYTEL PŘÍMO NA SPORÁK!**
- **K NAPLŇOVÁNÍ ZÁSOBNÍKU VŽDY POUŽÍVEJTE LOPATKU.**
- **NEOTÍREJTE ANI NEKLÁDEJTE ZÁVAŽÍ NA TĚSNĚNÍ ZÁSOBNÍKU.**
- **UDRŽUJTE PODLOŽKU TĚSNĚNÍ VÍKA ZÁSOBNÍKU VŽDY ČISTOU.**
- **ČÁSTO KONTROLUJTE STAV TĚSNĚNÍ VÍKA ZÁSOBNÍKU. V PŘÍPADĚ JEHO POŠKOZENÍ SE OBRATTE NA MÍSTNÍHO AUTORIZOVANÉHO TECHNIKA.**



UPOZORNĚNÍ: PYTLY S PELLETY MUSÍ BÝT ULOŽENY V ROZESTUPU NEJMÉNĚ 1,5 METRU OD KAMEN.



OPERACE

Aby kamna fungovala, musí být připojena k elektrické síti s vypínačem v poloze (I). Musí být používána v souladu s pokyny v tomto návodu.

K dispozici jsou 2 provozní režimy:

PROVOZ NA DŘEVO a **PROVOZ NA PELLETY** s možností přepnutí z jednoho režimu do druhého.

Přepnutí z provozního režimu DŘEVO na PELLETY proběhne automaticky, ale ne naopak. Přepnutí z PELLET na DŘEVO lze potvrdit pokaždé, když se zavřou dvířka zásobníku.



PO OTEVŘENÍ A ZAVŘENÍ DVEŘÍ ZÁSOBNÍKU SE ZOBRAZÍ HLÁŠENÍ „WOOD INSERTED“ (VLOŽENO DŘEVO). POKUD POTVRDÍTE STISKNUTÍM TLAČÍTKA OK NA DISPLEJI, TENTO BLIKAJÍCÍ NEBO STÁLÝ SYMBOL „“ POTVRZUJE, ŽE KAMNA PŘECHÁZEJÍ DO REŽIMU DŘEVA A JE AKTIVOVÁNA FUNKCE PAMĚTI DŘEVA. I KDYŽ NEDOJDE K POTVRZENÍ, K PŘECHODU DOJDE AUTOMATICKY PO 60 VTEŘINÁCH.

PRO NÁVRAT DO REŽIMU PELLETOVÝCH OTEVŘETE A ZAVŘETE DVEŘE A NA OTÁZKU „VLOŽENO DŘEVO“ ODPOVĚZTE NE POMOCÍ TLAČÍTEK + NEBO - NA DISPLEJI A POTVRDĚTE TLAČÍTKEM OK.



SOUČASNÝ PROVOZ S POUŽITÍM DVOU PALIV NENÍ POVOLEN, S VÝJIMKOU FÁZÍ PŘEPÍNÁNÍ.

JAK NAKLÁDAT DŘEVO DO

Výkon stroje v režimu na dřevo se řídí nastavením požadovaného výkonu na displeji; to znamená, že dřevo bude hořet rychleji nebo pomaleji v závislosti na:

- Nastavení výkonu na displeji
- Množství dřeva vloženého do topeniště
- Množství uhlíků v topeništi.

Pokud je nastaven výkon 5, dřevo se spotřebuje rychleji ve srovnání s nižšími nastaveními výkonu, kde minimální nastavitelná úroveň je výkon 1.

TABULKA UKAZUJÍCÍ VZÁJEMNOU SOUVISLOST MEZI VÝKONEM A HMOTNOSTÍ

Výkon 1	Přibližně 1 kg dřeva
Výkon 2	Přibližně 1,2 kg dřeva

OPERACE	Síla 3	Přibližně 1,5 kg dřeva
	Výkon 4	Přibližně 1,7 kg dřeva
	Výkon 5	Přibližně 2,0 kg dřeva

Různé množství dřeva (ve srovnání s tabulkou) bude automaticky regulováno při zachování bezpečnosti kamen.

ZAPALOVÁNÍ

Níže jsou vysvětleny tři režimy zapalování kamen.

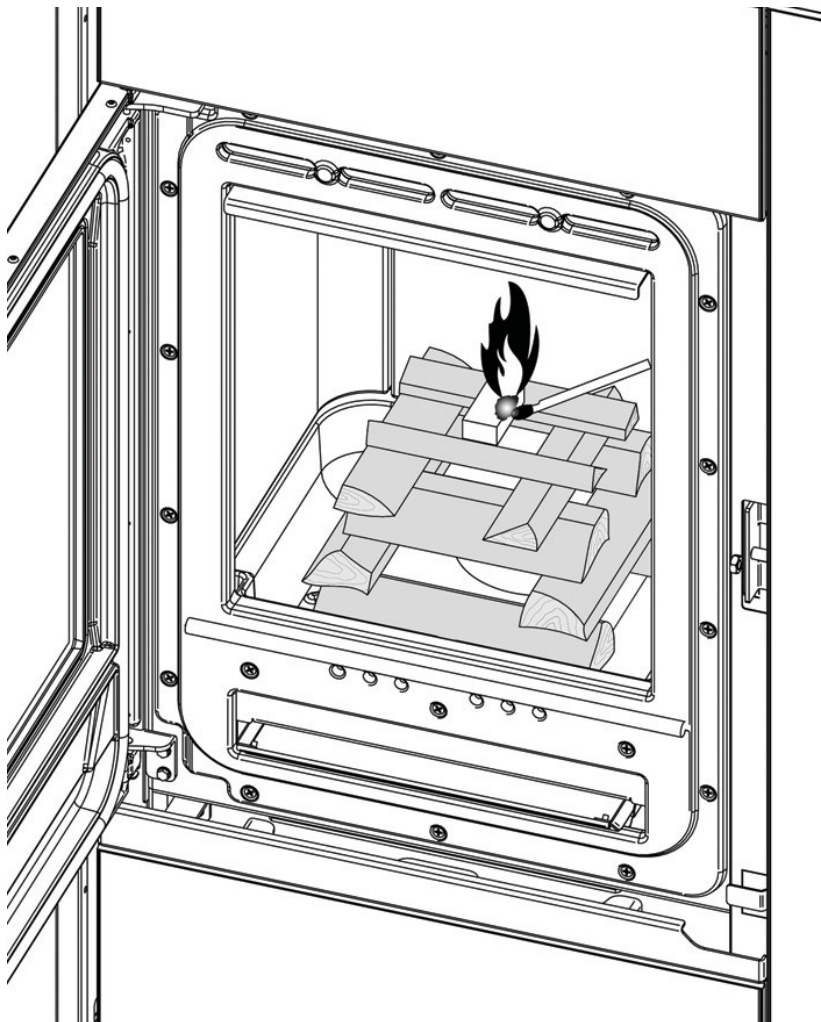
RUČNÍ ZAPALOVÁNÍ (ZAPÁLENÍ DŘEVA RUČNÍM ZAPALOVÁNÍM)

Začněte s kamny zapnutými, přepínačem v poloze (I) a vypnutým displejem:

Otevřete dvířka topeniště a vložte dřevo, které rozložíte na spalovací komoru tak, že největší kusy umístíte na dno a nejmenší na vrch.

Jak zapálit materiál pro rozdělení ohně.

(Naskenujte QR kód a podívejte se na video)



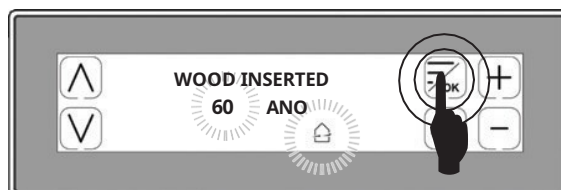
Zavřete dvířka a stiskněte OK pro potvrzení otázky „WOOD INSERTED - YES -“ (DŘEVO VLOŽENO - ANO -), pokud bylo dřevo vloženo.

Pokud není potvrzena žádná volba, je to stejné, jako byste stiskli tlačítko OK pro potvrzení.

Odsavač kouře se spustí na nastavenou dobu, aby usnadnil zapálení dřeva.

DŮLEŽITÉ: Dokud se topeniště nezahřeje, zůstává na displeji zobrazeno OFF.

Po zahřátí se na displeji zobrazí zpráva WOOD START (ZAPÁLENÍ DŘEVA) a začne blikat symbol  (ZAPÁLENÍ DŘEVA), který signalizuje, že fáze zapálení byla zahájena.



HYBRIDNÍ ZAPALOVÁNÍ (ZAPÁLENÍ DŘEVA SPÁLENÍM PELLEŤŮ)

HYBRIDNÍ PŘÍPRAVA spaluje pelety k zapálení dřeva.

Otevřete dvířka, vložte dřevo a uspořádejte ho podle obrázku **A** (3 kusy podpalového dřeva); vložte maximální množství v kg jmenovitého zatížení uvedené v kapitole REŽIM VKLÁDÁNÍ DŘEVA.

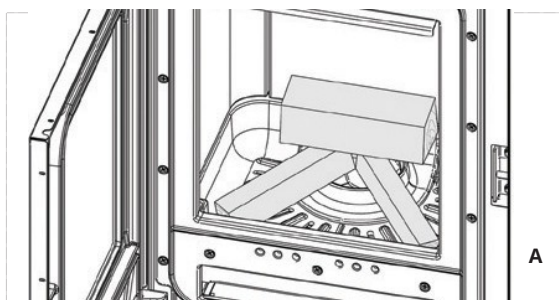
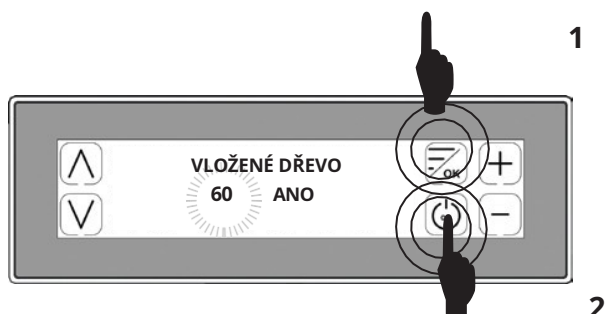
1 - Zavřete dvířka kamen a stiskněte OK pro potvrzení otázky „DŘEVO VLOŽENO - ANO -“. Pokud není potvrzena žádná volba, je to stejné, jako byste stiskli tlačítko OK pro potvrzení. Blikající ikona „“ (Dřevo vloženo) signalizuje, že bylo vloženo dřevo.

2 - Stiskněte tlačítko ON po dobu 3 sekund pro zapálení.

Poté se na přibližně 10 sekund zobrazí zpráva START.

Příkaz k zapálení lze také zadat z aplikace nebo nastavením chronotermostatu (viz kapitola CHRONO).

(Naskenujte QR kód a podívejte se na video)



Kamna pak procházejí fázemi zobrazenými na displeji v tomto pořadí:

- NAVÁŽENÍ PELET = navážení pelet do spalovací komory
- ZAPÁLENÍ = fáze zapálení plamene
- HYBRIDNÍ PŘÍPRAVA = fáze zapalování dřevěných polen pomocí pelet, které již hoří.

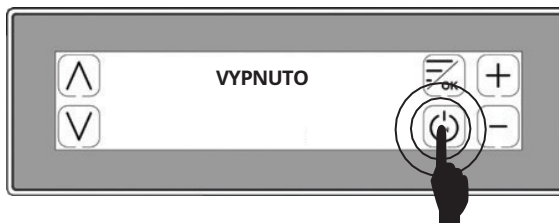


ZAPALOVÁNÍ PELLEŤ (ZAPALOVÁNÍ PRO PROVOZ NA PELLEŤOVÝ REŽIM)

Začněte s zapnutým zařízením, přepínačem v poloze (I) a zobrazením OFF na displeji:

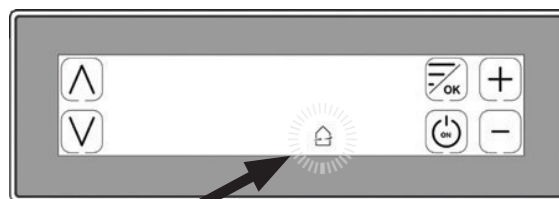
Stiskněte tlačítko ON po dobu 3 sekund, aby se kamna zapálila.

Ve výchozím nastavení jsou kamna nastavena na RUČNÍ REŽIM, výkon 5. Nastavení výkonu změňte v kapitole REŽIMY.



Kamna pak procházejí následujícími fázemi, které se zobrazují na displeji v tomto pořadí:

- START = fáze trvající přibližně 10 sekund
- NAVÁŽENÍ PELET = navážení pelet do spalovací komory
- IGNITION = fáze zapálení plamene
- PREPARATION = fáze přípravy na pracovní fázi
- WORK = kamna pracují na výkon nastavený uživatelem a vytápějí místnost pomocí VENTILACE nastavené uživatelem



UPOZORNĚNÍ: pokud se zobrazí symbol „WOOD MEMORY“ (paměť dřeva), znamená to, že kamna přepínají do režimu WOOD (dřevo). Chcete-li se vrátit do režimu PELLEŤ (pelety), otevřete a znovu zavřete dvířka a na otázku WOOD INSERTED (vloženo dřevo) odpovíte NE pomocí tlačítek + nebo -. Potvrďte stisknutím tlačítka OK.

PROVOZ V REŽIMU DŘEVO

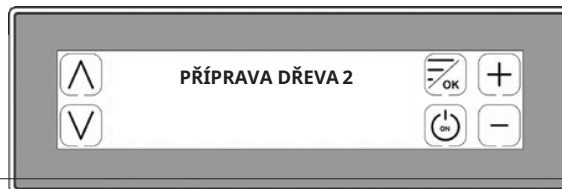
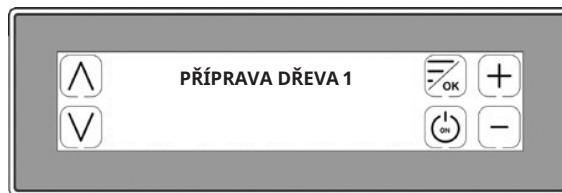
Následuje po fázi zapalování (ať už manuální nebo hybridní) a zahrnuje následující fáze provozu na dřevo.

PŘÍPRAVA DŘEVA 1 a PŘÍPRAVA DŘEVA 2

Kamna automaticky nastavují přepážky a odsavač kouře tak, aby dosáhla kontrolních teplot, a to zobrazením WOOD PREPARATION 1 (PŘÍPRAVA DŘEVA 1) a po dosažení teploty WOOD PREPARATION 2 (PŘÍPRAVA DŘEVA 2).

(Čím je spalovací komora teplejší, tím kratší je doba přepnutí).

Po dosažení a stabilizaci teploty spalování se kamna přepnou do režimu WOOD .



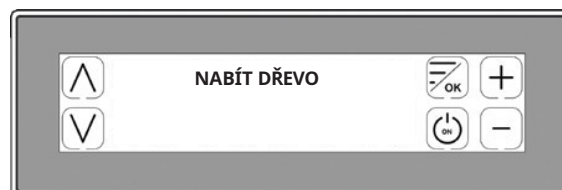
WOOD

Ve funkci „WOOD“ kamna nastavují ventilátor na základě nastaveného výkonu (P1, P2, P3 atd.).

S úbytkem paliva a následným poklesem teploty kamna snižují nastavený výkon na minimální výkon P1.



Když se dřevo v topeništi chýlí ke konci, zobrazí se zpráva „NAVRCH DŘEVO“.



LOAD WOOD

Otevřete dvířka a vložte dřevo, které musí být uloženo na vrstvu uhlíků poblíž skla (viz obrázek vpravo); nedávejte polena nad otvor pro spalování pelet.

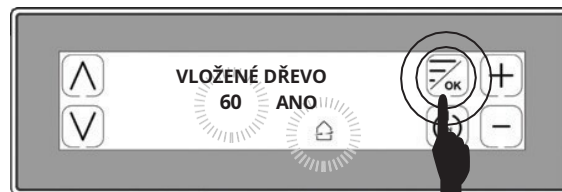
Zavřete dvířka kamen a stiskněte tlačítko OK pro potvrzení otázky „WOOD INSERTED - YES -“ (DŘEVO VLOŽENO - ANO -).

Pokud není potvrzena žádná volba, je to stejné, jako byste stiskli tlačítko

stisknutí tlačítka OK pro potvrzení.

Kamna přepnou do režimu PŘÍPRAVA DŘEVA 2, aby optimalizovala zapálení nové dávky, a poté, když je teplota dosažena a stabilizována, přepnou do režimu DŘEVO.

Pokud není vloženo žádné dřevo a režim REIGNITION (Opětovné zapálení) je nastaven na OFF (Vypnuto), spalovací komora se ochladí a automaticky se vypne a na displeji se zobrazí „OFF“ (Vypnuto).



Pokud je vloženo příliš mnoho dřeva, zobrazí se hlášení „OVERLOAD“ a kamna automaticky upraví parametry spalování, aby byla zachována bezpečnost.



PROVOZ NA DŘEVO A PELLETY

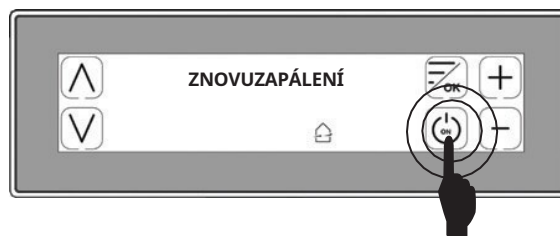
Přepnutí z topení DŘEVEM na topení PELLETY lze provést dvěma způsoby:

- automaticky pomocí funkce funkce REIGNITION; (viz kapitola REIGNITION kapitola pro nastavení)



nebo:

- podle „PŘÍPRAVA DŘEVA 1“, „PŘÍPRAVA DŘEVA PŘÍPRAVA DŘEVA 2“, a „DŘEVO“ uvádí, stisknutím a podržením tlačítka ON po dobu „3 sekund“; v tomto případě dojde k opětovnému zapálení v nejkratším možném čase při zachování bezpečnosti kamen. Stav dřeva v daném okamžiku se zobrazí na displeji se zprávou „REIGNITION“ (OPĚTOVNÉ ZAPÁLENÍ). Chcete-li zrušit naplánované opětovné zapálení, stačí znovu stisknout tlačítko ON po dobu 3 sekund.

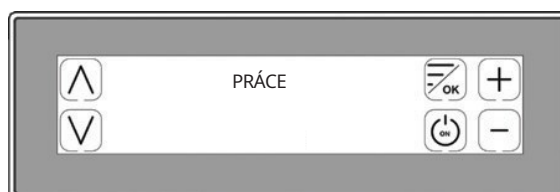


KÝ PROVOZ NA PELLETY

Následuje po fázi zapálení PELLETT a zahrnuje následující fáze provozu.

PRÁCE

Kamna pracují na výkon nastavený uživatelem a vytápějí místnost pomocí ventilace nastavené uživatelem.

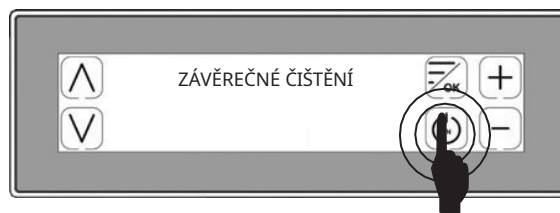


VYPNUTÍ

Stiskněte tlačítko ON po dobu tří sekund.

Po provedení této operace kamna automaticky přejdou do fáze FINÁLNÍHO ČIŠTĚNÍ a zastaví přívod pelet.

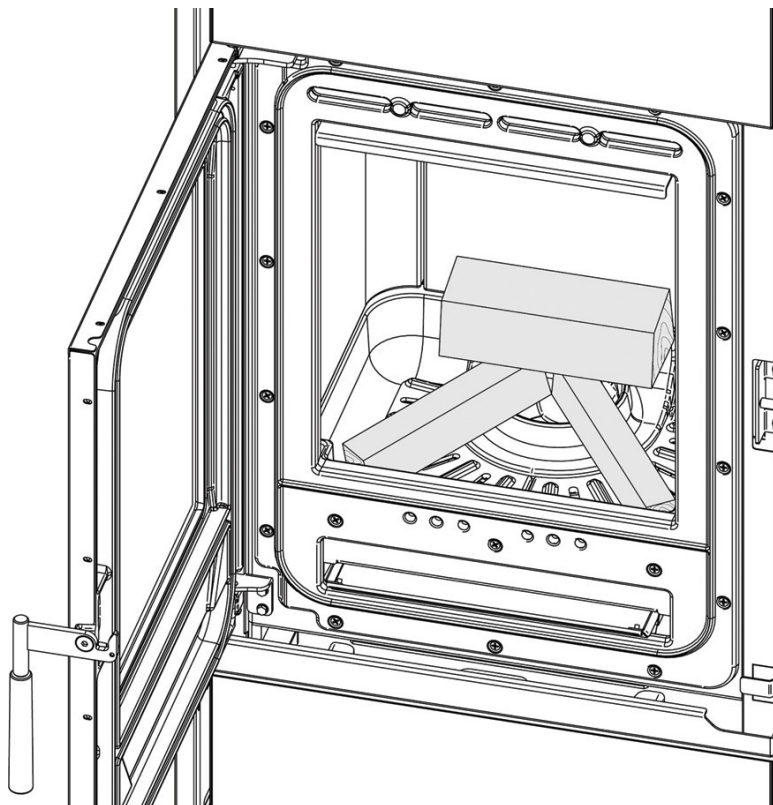
Motor pro odvod spalin a motor pro proudění horkého vzduchu zůstanou zapnuté, dokud teplota kamen neklesne pod bezpečnostní nastavení.



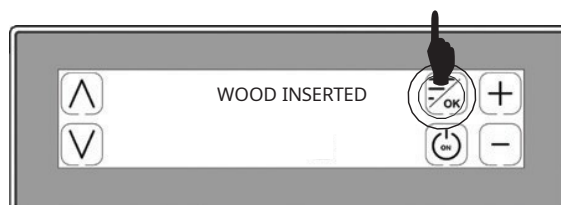
Z PELLETŮ NA DŘEVO PROVOZ

Přepnutí z PELLET na WOOD lze potvrdit pokaždé, když se zavřou dvířka pro vkládání paliva.

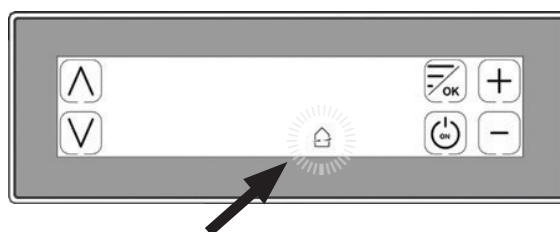
Otevřete dvířka, vložte dřevo a uspořádejte ho podle obrázku (3 kusy podpalového dřeva); vložte maximální množství v kg jmenovitého zatížení uvedené v kapitole JAK VLOŽIT DŘEVO.



Po zavření dvířek se na displeji zobrazí zpráva „WOOD INSERTED“ (DŘEVO VLOŽENO), pomocí tlačítek + nebo - odpovíte ANO a poté stisknete OK pro potvrzení.



Po stisknutí tlačítka OK pro potvrzení se kamna automaticky přepnou do stavu HYBRIDNÍ PŘÍPRAVA. Následují fáze popsané v kapitole PROVOZ NA DŘEVO.



POZOR: pokud se zobrazí symbol „WOOD MEMORY“ (paměť dřeva), znamená to, že kamna přepínají do režimu WOOD (dřevo). Chcete-li se vrátit do režimu PELLET (pelety), otevřete a znovu zavřete dvířka a na otázku WOOD INSERTED (vloženo dřevo) odpovíte NE pomocí tlačítek + nebo -. Potvrďte stisknutím tlačítka OK.

Paměť dřeva lze také resetovat podržením tlačítka ON po dobu 3 sekund během fáze „HYBRID PREPARATION“ (PŘÍPRAVA HYBRIDNÍHO REŽIMU).

PROVOZ NA DŘEVO BEZ ELEKTRICKÉHO PROUDU (POUZE V PŘÍPADĚ NOUZOVÉ SITUACE „“)

Aby kamna fungovala, musí být připojena k elektrické síti s vypínačem v poloze (I). V případě nouze (např. při delším výpadku proudu) je možné kamna používat i bez elektrického proudu, a to na dřevo. **V případě hermetické instalace není povoleno používat kamna na dřevo při výpadku elektrického proudu. Kamna musí zůstat vypnutá a je nutné počkat na obnovení dodávky elektrického proudu.**

Pokud je výpadek proudu krátký, kamna automaticky vyřeší poruchu bez nutnosti zásahu uživatele.

Podívejme se, jak ovládat kamna bez elektrického proudu na základě stavu kamen v době výpadku proudu (blackoutu).

KAMNA PROVOZOVANÁ NA DŘEVO (NEBO JEDEN Z JEJICH STAVŮ) V OKAMŽIKU VÝPADKU ELEKTRICKÉ ENERGIE ()

Pokud kamna v době výpadku proudu pracují na dřevo, musíte počkat, až vychladnou, a teprve poté postupovat podle pokynů v kapitole „Kamna ve stavu VYPNUTO při výpadku proudu“.

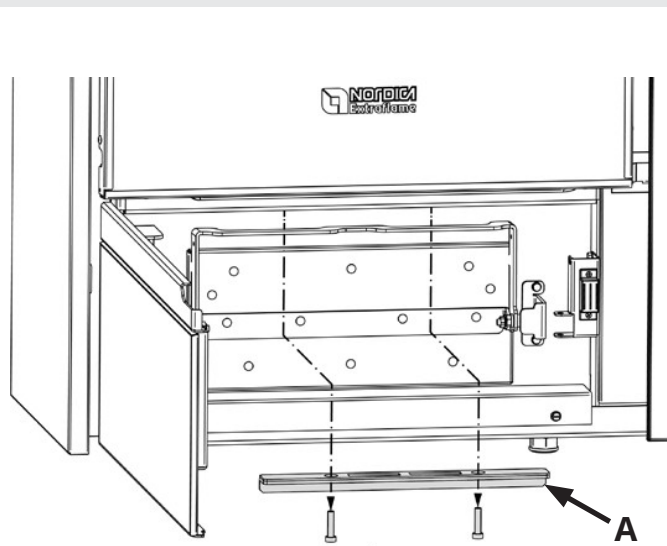
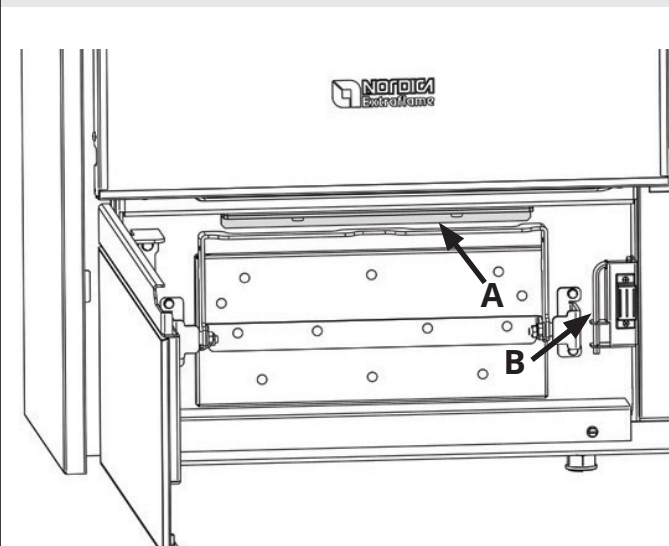
KAMNA PROVOZOVANÁ NA PELLETY (NEBO JEDEN Z JEJICH STAVŮ) V OKAMŽIKU VÝPADKU PROUDU ()

Pokud kamna v době výpadku proudu pracují na pelety, musíte počkat, až vychladnou, a teprve poté postupovat podle pokynů v kapitole „Kamna ve stavu VYPNUTO při výpadku proudu“.

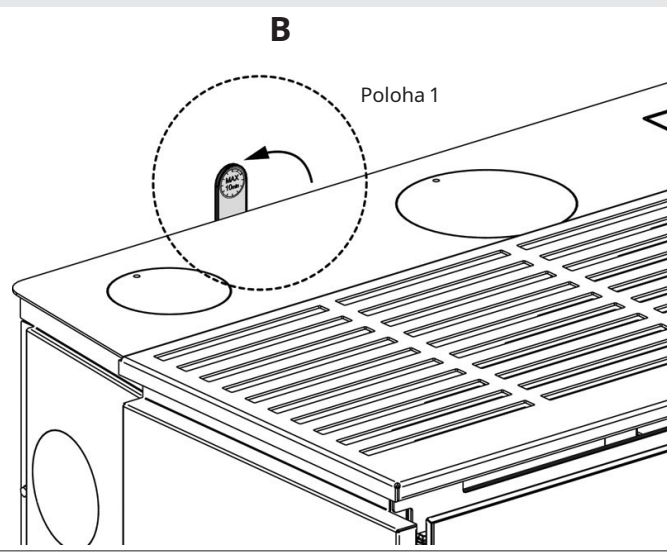
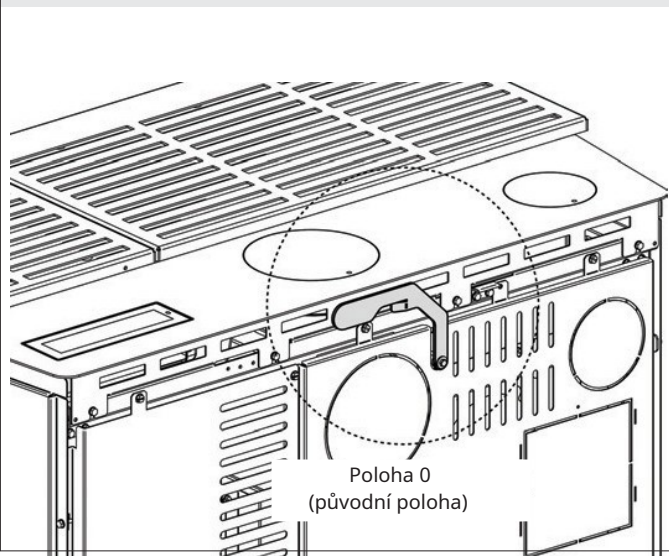
KAMNA V NEČINNÉM STAVU PŘI VÝPADKU ELEKTRICKÉ ENERGIE ()

Fáze zapalování a provozu jsou popsány níže:

1. Odstraňte držák (A) pomocí dodaného šestihranného klíče (B).

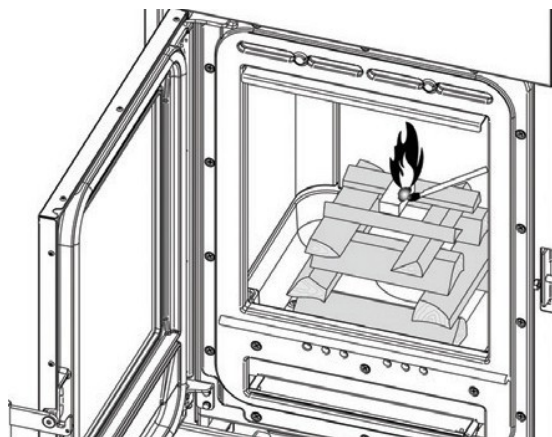


2. Otočte páku obtoku o 90° proti směru hodinových ručiček, dokud nezacvakne. Pro zjednodušení budeme tuto polohu označovat jako poloha 1.



3. Rozložte podpalové dřevo ve spalovací komoře podle obrázku vpravo. K zapálení dřeva doporučujeme použít papír nebo jiné běžně dostupné podpalovače. Zavřete dvířka kamen.

(Naskenujte QR kód a podívejte se na video)



4. 10 minut po zapálení ohně otočte páku o 90° ve směru hodinových ručiček (stačí ji uvolnit ze zámku, aby se vrátila do původní polohy). Držák (A) zůstává odpojený, dokud je kamna v nouzovém provozu.

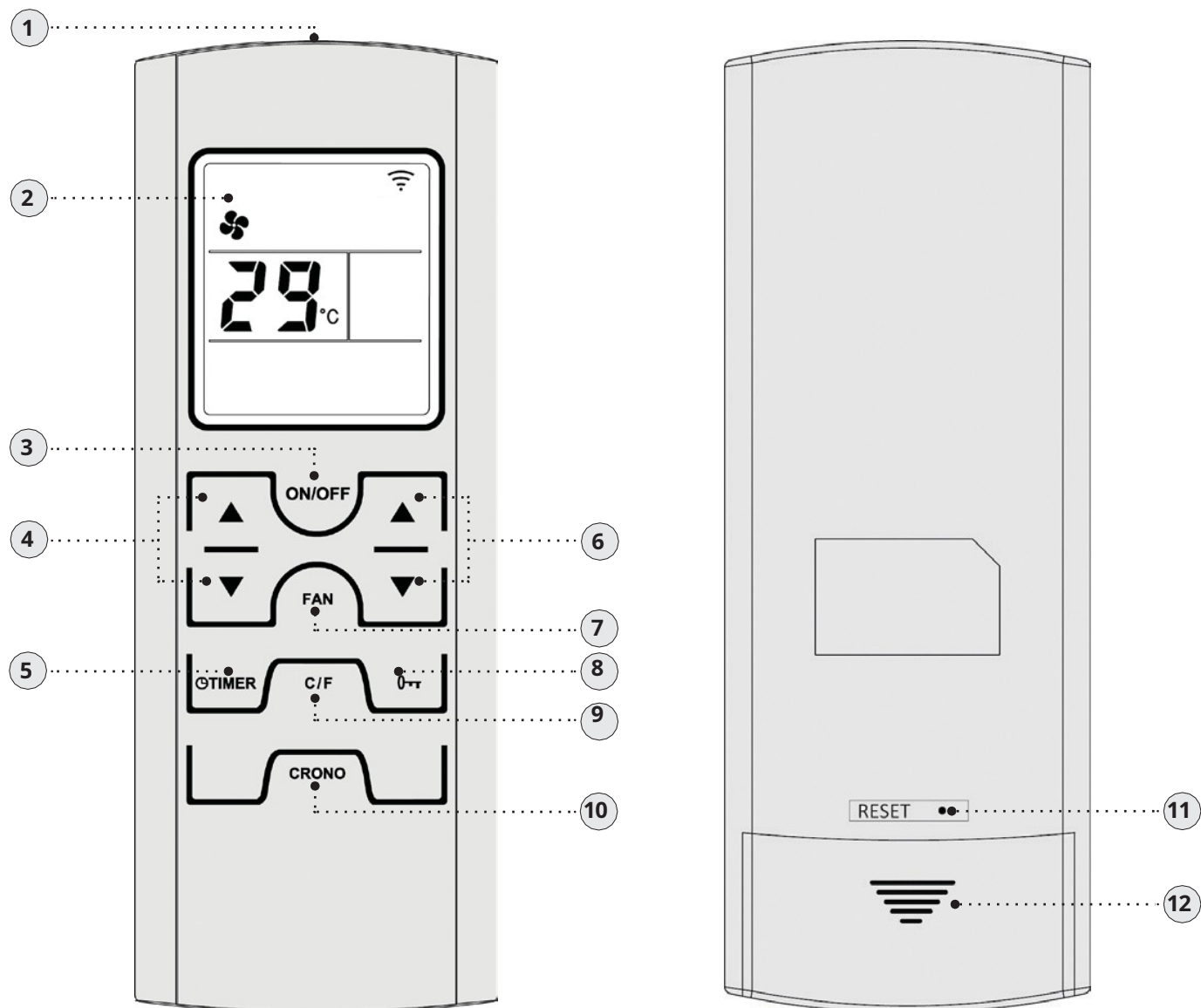
5. Počkejte, až se dřevo spálí a vytvoří se vrstva uhlíků, a teprve poté přidejte další dřevo, a to pouze v malých dávkách.

6. Pokud kamna spálila veškeré uhlíky a elektrický proud stále není obnoven, opakujte kroky 2 až 5.

7. Po obnovení dodávky elektřiny nechte sporák vychladnout a až bude studený, **namontujte zpět dodaný držák A (ujistěte se, že těsnění směřuje nahoru) a zkontrolujte, zda je páčka obtoku otočena do polohy 0.**

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Dálkové ovládání lze použít k nastavení hlavních funkcí kamen.



1	Vysílač	7	Výběr režimu vzduchu
2	Displej	8	Zamknout klávesnici
3	Zapnutí/vypnutí sporáku (podržte 3 sekundy)	9	Stupně Celsia / Fahrenheita
4	Nastavení výkonu	10	Stiskněte tlačítko jednou pro zapnutí nebo vypnutí chronometru
5	Nastavení zpoždění vypnutí: Tlačítko umožňuje nastavit zpoždění vypnutí. Pokud například nastavíte jednu hodinu, kamna se po uplynutí nastavené doby automaticky vypnou. *	11	Reset
6	Nastavení teploty v místnosti	12	Příhrádka na baterie

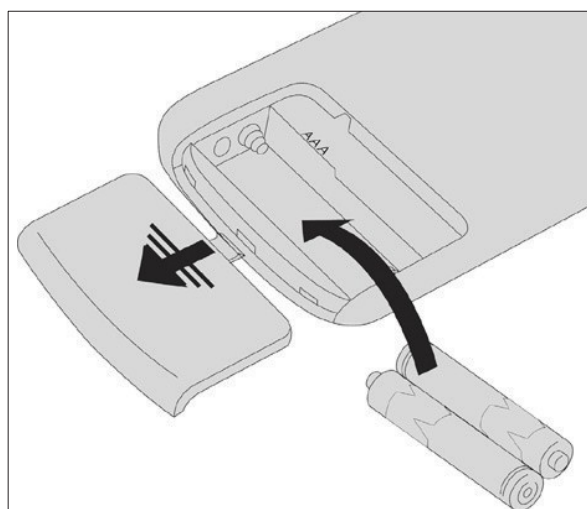
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ IKONY

	Vybraný režim vzduchu: Bliká KOMFORT Zapnuto AUTO		Zapnout chrono Světlo svítí = aktivováno Světlo vypnuté = deaktivováno
OFF TIME 6:00	Nastavení zpoždění vypnutí		Indikuje přenos rádiového signálu Zapnuto = během veškeré rádiové komunikace Vypnuto = rádiová komunikace není přítomna
	Slabá baterie		Klávesy zamčené
P3	Nastavení úrovně výkonu. Úroveň výkonu se zobrazí namísto nastavené teploty v místnosti po dobu 3 sekund, když stisknete jedno z tlačítek pro nastavení výkonu (4).		

VLOŽENÍ BATERIÍ DO

Sejměte kryt bateriového prostoru posunutím dolů. Vložte 2 baterie AAA. Vložte baterie s ohledem na správnou polaritu (+) a (-). Uzavřete kryt bateriového prostoru.

POKUD JE DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ VYPNUTO Z DŮVODU NEINSTALOVANÝCH BATERIÍ, LZE KAMNA OVLÁDAT Z OVLÁDACÍHO PANELU UMÍSTĚNÉHO V HORNÍ ČÁSTI KAMEN. PŘI VÝMĚNĚ BATERIÍ SE ŘÍDTE SYMBOLY VYTIŠTĚNÝMI UVNITŘ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ.

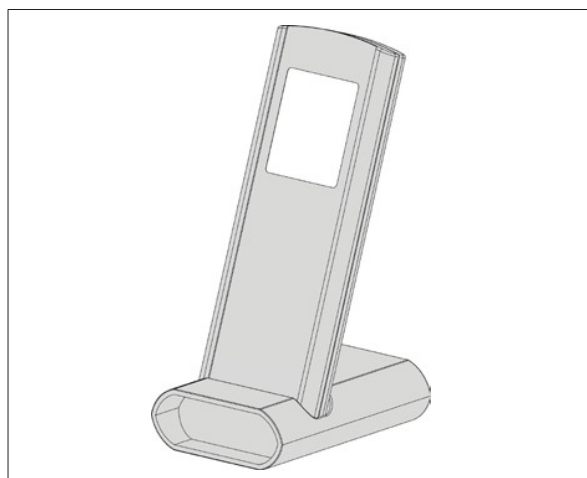


Chraňte životní prostředí!

Použité baterie obsahují kovy, které jsou škodlivé pro životní prostředí, a proto je nutné je likvidovat odděleně ve speciálních nádobách.

RADY A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE

- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
- Při používání jej nasměrujte na signální přijímač sporáku.
- S dálkovým ovladačem zacházejte opatrně. Pokud jej nepoužíváte, uložte jej na speciální podložku, která je součástí balení.
- Dálkový ovladač nesmí být ponechán na místě, kde je vystaven přímému slunečnímu záření nebo v blízkosti zdroje tepla.
- Kvalita signálu může být ovlivněna jinými zdroji infračerveného záření.



DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ JE VYBAVENO LCD DISPLEJEM S PODSVÍCENÍM. PODSVÍCENÍ TRVÁ 20 SEKUND OD POSLEDNÍHO STISKNUTÍ TLAČÍTKA. PO URČITÉ DOBĚ SE Z DŮVODU ÚSPORY ENERGIE DISPLEJ VYPNÚJE (ÚSPORNÝ REŽIM). OVLÁDACÍ FUNKCE SE ZNOVU AKTIVUJÍ, KDYŽ JE DÁLKOVÝ OVLADAČ VYJAT Z JEDNOTKY NEBO DLOUHÝM STISKNUTÍM TLAČÍTKA.

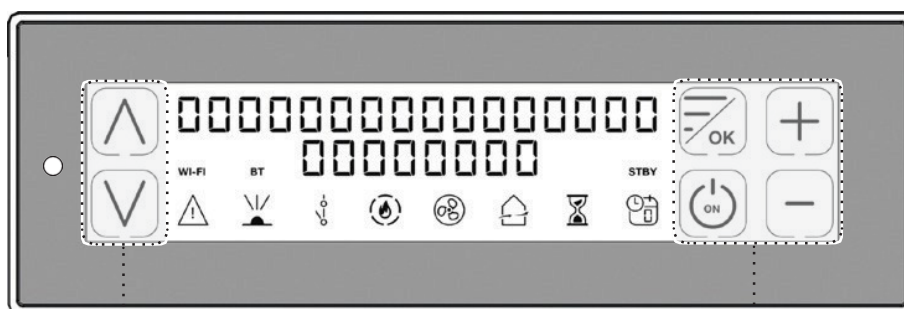
DOTYKOVÝ DISPLEJ

Kamna jsou vybavena moderním dotykovým displejem s technologií Wi-Fi, který umožňuje uživateli snadno a intuitivně nastavovat jednotlivé funkce zařízení.

K aktivaci akcí se dotkněte tlačítek (ikon) na displeji. Dotykový displej reaguje na dotek prstů.

UPOZORNĚNÍ!

- Nepoužívejte ochranné fólie na displej: displej by nemusel fungovat správně.
- Nedovolte, aby se dotykový displej dostal do přímého nebo nepřímého kontaktu s vodou. Dotykový displej nemusí správně fungovat v přítomnosti vlhkosti nebo pokud je vystaven působení vody.
- Aby nedošlo k poškození dotykového displeje, nedotýkejte se ho ostrými předměty a netlačte na něj příliš silně prsty.
- Při otevírání a zavírání stiskněte pouze vnější rám displeje.



DOTYKOVÉ ČÁSTI

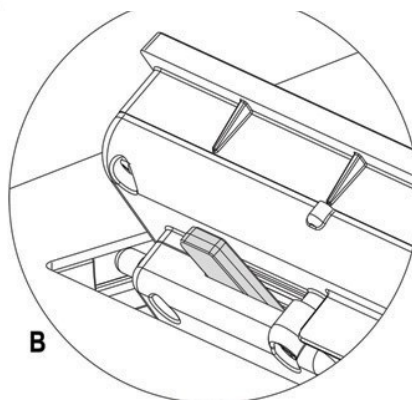
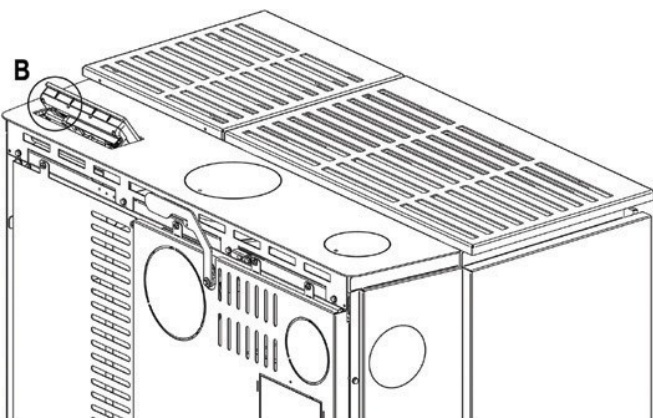
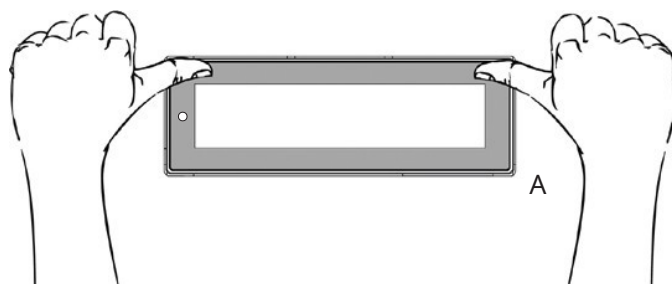


OTEVÍRÁNÍ DISPLEJE

Odemkněte displej stisknutím jeho okrajů (A). Zvedněte displej, dokud neuslyšíte „kliknutí“.

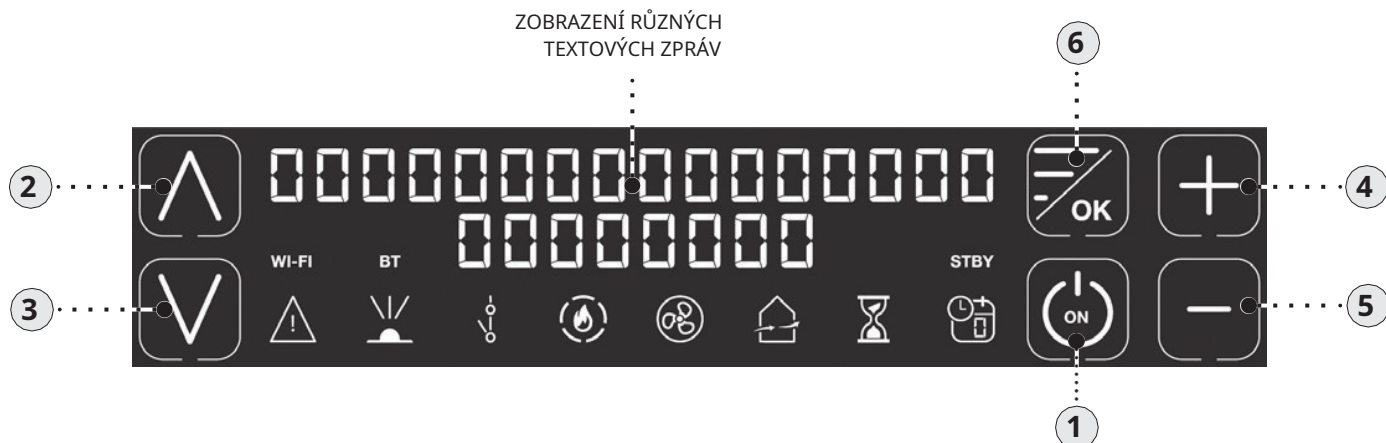
ZAVÍRÁNÍ DISPLEJE

Odemkněte displej pohybem páčky na zadní straně displeje (B). Sklopte displej, jak je znázorněno na obrázku (A), až bude zcela uzavřený.



FREKVENČNÍ PÁSY	MAXIMÁLNÍ VYSÍLANÝ VÝKON
Wi-Fi	20,0 dBm
BLUETOOTH	Třída 3

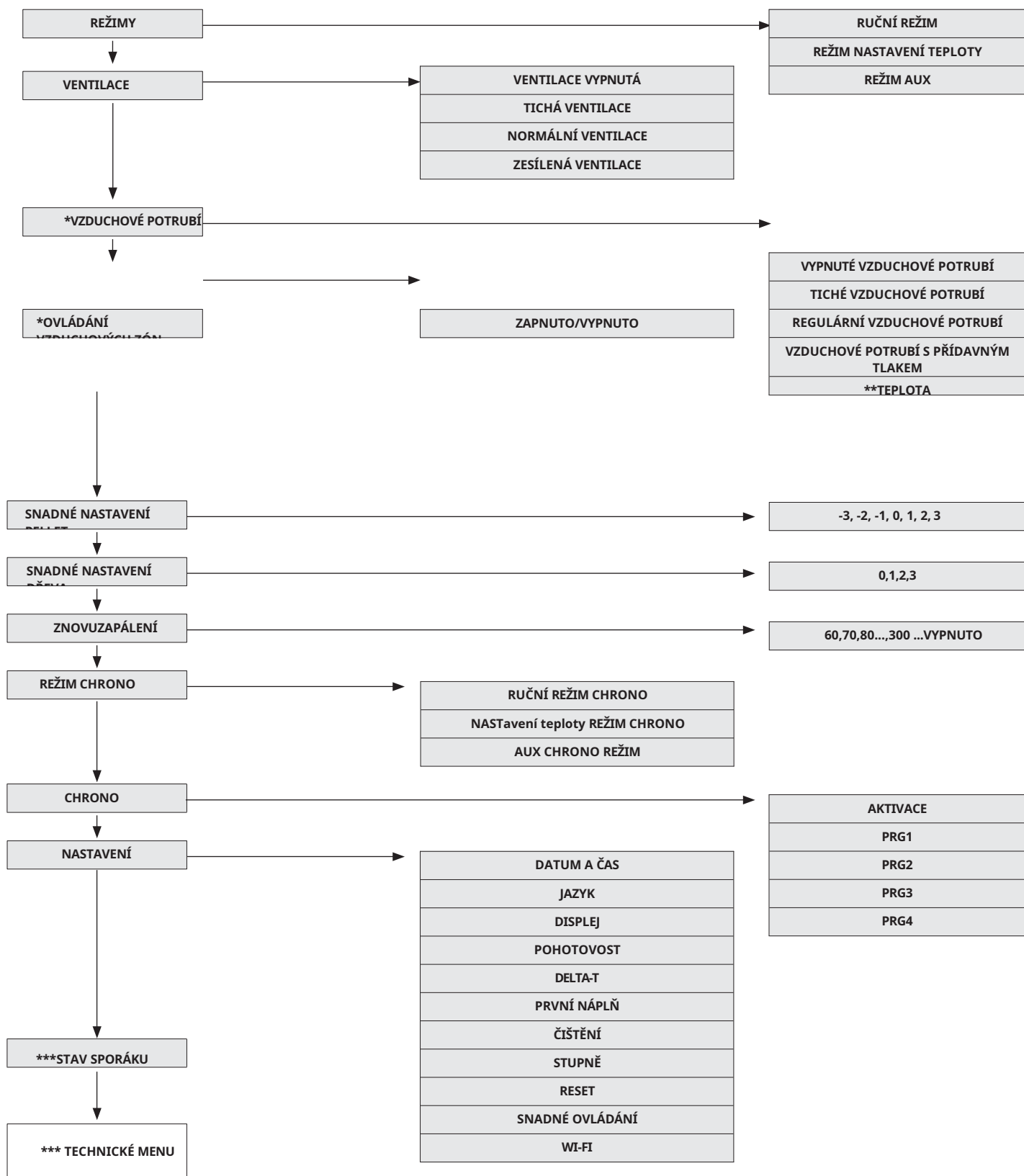
OVLÁDÁNÍ OVÁ DESKA



- 1 Zapnutí/vypnutí sporáku.
- 2 Zvýšení provozního výkonu / procházení nabídkami. Snížení
- 3 provozního výkonu / procházení nabídkami. Zvýšení nastavené
- 4 hodnoty termostatu / procházení nabídkami. Snížení nastavené
- 5 hodnoty termostatu / procházení nabídkami. Klávesa pro přístup do
- 6 nabídky / potvrzení.

IKONA KLÁVESY			
	Označuje přítomnost alarmu. Vypnuto: označuje, že nejsou žádné alarmy Zapnuto: označuje přítomnost alarmu		Ikona zpožděného vypnutí. Vypnuto: deaktivováno. Zapnuto: aktivováno.
	Indikuje příjem infračerveného signálu Zapnuto = přijat infračervený příkaz Vypnuto = IR komunikace chybí		Indikuje stav týdenního programování Vypnuto: deaktivováno. Zapnuto: aktivováno. Indikuje aktuální časový úsek.
	Indikuje kontakt externího přídavného termostatu Zavřený kontakt: kontakt externího přídavného termostatu je zavřený. Otevřený kontakt: kontakt externího přídavného termostatu je otevřený.	WI-FI	Ikona Wi-Fi Vypnuto: deaktivováno. Zapnuto: aktivováno a připojeno k domácí síti. Bliká: aktivováno, ale nepřipojeno k domácí síti.
	Indikuje výkon kamen. Plamen svítí: stabilní výkon. Blikající plamen: výkon se mění. Pomlčky označují skutečný výkon stroje.	STBY	Ikona funkce STAND BY Vypnuto: deaktivováno. Zapnuto: aktivováno.
	Označuje provoz tangenciálního ventilátoru. Vypnuto = ventilace není aktivní. Zapnuto = ventilace aktivní. Bliká: ventilace při snížené rychlosti pro kompenzaci.		Indikuje přítomnost dřeva. Zapnuto: dřevo v kamnech Vypnuto: žádné dřevo Blikání: dřevo se zapaluje

OBECNÉ MENU



* VIDITELNÉ POUZE PŘI ZAPNUTÉM VZDUCHOVÉM VEDENÍ A NAMONTOVANÉM PŘÍSLUŠENSTVÍ

** POKUD JE PŘIPOJEN TEPLOTNÍ SNÍMAČ

***POUZE PRO TECHNIKY

OBEZNÉ VAROVÁNÍ

Pokyny, které je třeba dodržet při prvním spuštění produktu:

Během prvních hodin provozu může docházet k mírnému kouření nebo zápachu, které jsou však způsobeny běžným procesem „tepelného zaběhnutí“. Během tohoto procesu, jehož délka se liší v závislosti na produktu, se doporučuje:

- Dobře větrat místnost
- Pokud jsou přítomny, odstraňte všechny majoliky nebo přírodní kamenné části z horní části produktu
- Aktivujte produkt na maximální výkon a teplotu
- Nevykonávejte v místnosti delší dobu
- Nedotýkejte se povrchů produktu. Poznámky:

Proces je dokončen po několika cyklech ohřevu/chlazení.

K spalování nepoužívejte jiné prvky nebo látky než ty, které jsou uvedeny v návodu.

Před zapnutím produktu je nutné provést následující kontroly:

- Pokud má být produkt připojen k hydraulickému systému, musí být kompletní, plně funkční a v souladu s pokyny uvedené v návodu k produktu a příslušnými platnými předpisy.
- Zásobník na pelety musí být plně naplněn.
- Spalovací komora a spalovací nádoba musí být čisté
- Ujistěte se, že držák ohně, zásuvka na popel a zásobník na pelety jsou hermeticky uzavřeny (pokud jsou součástí hermetické verze); musí být uzavřeny a v těsnících prvcích a těsněních nesmí být žádné cizí předměty.
- Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojen
- Spínač (je-li k dispozici) musí být nastaven do polohy „I“.

V tomto menu můžete nastavit režim regulace výkonu zařízení.

MANUÁLNÍ (tovární nastavení) uživatel si může zvolit úroveň výkonu topení, přičemž pokojová teplota není brána v úvahu. [POSTUP](#)

OVLÁDÁNÍ

MODE (ŘÍZENÍ NAPÁJENÍ)

- Stiskněte tlačítko 2 nebo 3 (Power 1 = minimální úroveň – Power 5 = maximální úroveň).
- Výběr uložte tlačítkem 1.

NASTAVENÍ TEPLOTY uživatel může nastavit teplotu v místnosti (od 7 do 37 °C) a dodávaný výkon topení.

Kamna regulují teplotu v místnosti pomocí sondy umístěné na přístroji. Jakmile je dosaženo nastavené teploty, kamna automaticky snižují výkon, čímž zaručují maximální komfort a snižují spotřebu pelet: tento proces se nazývá „modulace“.

Přístroj se může sám vypnout, pokud je aktivována funkce STAND BY (viz kapitola STAND

BY). [POSTUP OVLÁDÁNÍ](#)

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí MODES, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4 -5 nastavte požadované MODES.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

AUX regulace teploty je řízena přídatným termostatem (není součástí dodávky), který ignoruje teplotní čidlo integrované v kamnech. Uživatel si může zvolit úroveň dodávaného výkonu.

Po dosažení uživatelem nastavené teploty se kamna vypnou, pokud je funkce STAND-BY nastavena na ON, nebo přepnou na minimální výkon pomocí modulovaného provozu.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí MODES, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4 -5 nastavte požadované MODES.
- Potvrďte stisknutím tlačítka 6 a stisknutím tlačítka 1 se vrátte zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

VENTILACE

Tato funkce umožňuje vybrat si ze 4 úrovní ventilace: VYPNUTO, TICHÝ, NORMÁLNÍ, BOOST.

- **VYPNUTO:** Pokud chcete využívat pouze přirozenou konvekci tepla bez pomoci ventilátorů, pro maximální tichost.
- **TIŠÍ:** Ventilace pracuje tak, aby optimalizovala akustický komfort. Ventilátory běží sníženou rychlostí.
- **REGULAR:** Pro dosažení nejlepší možné rovnováhy mezi výkonem a komfortem. Toto je tovární nastavení.
- **BOOST:** Pokud chcete co nejrychleji dodat do místnosti nastavený tepelný výkon spotřebiče.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí VENTILACE, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 nastavte požadovaný režim.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

	AKUSTICKÝ KOMFORT	RYCHLOST VYTÁPĚNÍ
VYPNUTO	●●●●●	●○○○○
TICHÝ	●●●●○	●●●○○
NORMÁLNÍ	●●●○○	●●●●○
BOOST	●○○○○	●●●●●

Poznámka: Spotřebič je navržen tak, aby vždy pracoval v bezpečných podmínkách.
V některých případech nemusí změna úrovně ventilace mít na nastavení žádný znatelný vliv.

VZDUCHOVÉ POTRUBÍ (VOLITELNÁ SADA)

PRO TECHNIKA

Zobrazení „VZDUCHOVÉ POTRUBÍ“ povolte až po dokončení instalace sady vzduchového potrubí MARGARET GRES - MARGARET PETRA.
Viz kapitola „VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ“.
Chcete-li jej aktivovat, přejděte do „TECHNICKÉHO MENU“ a zadejte heslo 44.

PRO UŽIVATELE

V nabídce můžete nastavit čtyři provozní režimy vzduchového potrubí: VYPNUTO, TICHÝ, NORMÁLNÍ, ZESÍLENÝ
POSTUP NASTAVENÍ KONFIGURACE

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí AIR DUCTING (VZDUCHOVÉ POTRUBÍ), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 nastavte požadovaný režim.
- Potvrďte stisknutím tlačítka 6 a stisknutím tlačítka 1 se vrátte zpět do nabídky až na úvodní stránku.

Pokud je připojen externí termostat (viz kapitola VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ), ventilace vzduchového potrubí se vypne, jakmile je dosaženo nastavené teploty (externího termostatu).

Pokud je připojena sonda NTC (viz kapitola VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ), ventilace vzduchového potrubí se vypne, jakmile je dosaženo nastavené teploty na displeji.

OVLÁDÁNÍ POSTUP NASTAVENÍ TEPLoty

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí AIR DUCTING (Vzduchové potrubí), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte znovu tlačítko 6 pro potvrzení nastavení vzduchového potrubí.
- Pomocí tlačítek 4-5 nastavte požadovanou teplotu.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět do nabídky do výchozího stavu.

AIR ZONE CONTROL (POUZE V PŘÍPADĚ, ŽE JE K DISPOZICI SADA PRO VEDENÍ VZDUCHU)

Toto menu umožňuje aktivovat režim ŘÍZENÍ ZÓNY VZDUCHU Rozsah:

(ZAPNUTO, VYPNUTO)

Pokud je zvolena možnost ON, kamna optimalizují nastavení provozu na pelety tak, aby bylo teplo odváděno do vzduchového potrubí, jakmile je dosaženo nastavené teploty v hlavní místnosti.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí AIR ZONE CONTROL (OVLÁDÁNÍ ZÓNY VZDUCHU), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 zapněte (ON) nebo vypněte (OFF).
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

Když je funkce aktivní, na displeji se zobrazí AIR ZONE CONTROL (Ovládání zóny vzduchu).

PELLET EASY SETUP

Objemová hmotnost pelet je poměr mezi hmotností a objemem pelet. Tento poměr se může měnit, aniž by došlo ke změně kvality pelet. Pomocí funkce PELLET EASY SETUP je možné změnit kalibraci objemové hmotnosti zvýšením nebo snížením přednastavených hodnot.

V programu kamen jsou k dispozici hodnoty od „- 3“ do „+ 3“; všechna kamna jsou během výroby kalibrována na optimální hodnotu, která je 0.

Pokud zaznamenáte nadměrné usazování v hořáku, přejděte do programu PELLET EASY SETUP a snižte hodnotu o jednu jednotku na „- 1“; poté počkejte do dalšího dne a pokud nedojde ke zlepšení, snižte hodnotu znovu, maximálně na „- 3“.

Pokud potřebujete zvýšit kalibraci objemové hmotnosti pelet, změňte tovární nastavení z „0“ na „+ 1, + 2, + 3“ podle potřeby.

PŘÍLIŠNÉ USAZENÍ PELET V HOŘÁKU			NORMÁLNÍ PROVOZ	MINIMÁLNÍ NÁVRAT PELLETŮ DO SPALOVACÍ KOMORY		
-3	-	-	0	+1	+2	+3
TŘETÍ ROZSAH SNÍŽENÍ, POKUD PRVNÍ DVA NEJSOU DOSTATEČNÉ	DRUHÝ ROZSAH SNÍŽENÍ, POKUD JE PRVNÍ NEDOSTATEČNÝ	PRVNÍ ROZSAH SNÍŽENÍ (TEST NA 1 DEN)	OPTIMÁLNÍ TOVÁRNÍ HODNOTA	PRVNÍ ROZSAH ZVÝŠENÍ	DRUHÝ ROZSAH ZVÝŠENÍ, POKUD JE PRVNÍ NEDOSTATEČNÝ	TŘETÍ ROZSAH ZVÝŠENÍ, POKUD PRVNÍ DVA NEJSOU DOSTATEČNÉ

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí PELLET EASY SETUP (Snadné nastavení pelet), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 nastavte rozsah.
- Potvrďte stisknutím tlačítka 6 a stisknutím tlačítka 1 se vrátte zpět do nabídky až na úvodní stránku.

Poznámka: Pokud tyto úpravy nevyřeší problém usazování pelet v hořáku, obraťte se na místní servisní středisko.

WOOD EASY SETUP

Aby kamna správně fungovala, je nutné používat dřevo s nízkým obsahem vlhkosti.

Pokud dřevo nebylo správně vysušeno nebo je ve velkých kusech, lze zvýšit hodnotu WOOD EASY SETUP, aby se zvýšil hlavní průtok vzduchu a urychlilo spalování (rozsah: 0 až +3).

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí WOOD EASY SETUP, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 nastavte rozsah.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

REŽIM CHRONO

Umožňuje uživateli zvolit, v jakém REŽIMU se kamna zapnou v nastavených časových intervalech, a to mezi: MANUÁLNÍ, NASTAVENÁ TEPLOTA, AUX

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí CHRONO, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí MODES, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 nastavte požadovaný režim.
- Potvrďte stisknutím tlačítka 6 a stisknutím tlačítka 1 se vrátte zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

ZNOVUZAŽÁCENÍ

Tato funkce umožňuje automatické opětovné zapálení peletami ze stavu dřeva pomocí časovače (rozsah: 60–300 minut). Odpočítávání začíná od posledního uzavření dvířek. Nastavený čas je minimální doba, po kterou kamna čekají před opětovným zapálením peletami po dosažení přednastavené minimální teploty. Chcete-li funkci ZNOVUZAPÁLENÍ deaktivovat, nastavte ji na VYPNUTO.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí REIGNITION, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4–5 nastavte rozsah.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

CHRONO

Tato funkce umožňuje automatické naprogramování zapnutí a vypnutí sporáku. Funkce CHRONO je ve výchozím nastavení vypnuta.

Funkce CHRONO umožňuje naprogramovat 4 časové úseky za den, které lze použít každý den v týdnu.

Pro každý časový úsek je možné nastavit časy zapnutí a vypnutí, konkrétní dny použití, požadovanou teplotu a nastavený výkon. Pro správnou funkci funkce CHRONO je nezbytné nastavení aktuálního dne a času.

Doporučení

Před použitím funkce CHRONO je nutné nastavit aktuální datum a čas, proto zkontrolujte, zda jste postupovali podle pokynů uvedených v podkapitole „DATE-TIME“. Aby bylo možné funkci CHRONO správně používat, je nutné ji nejen naprogramovat, ale také aktivovat. Čtyři časové úseky lze překrývat pomocí nastavení času zapnutí a vypnutí. Tímto způsobem je možné vytvořit kombinaci časových úseků s různými teplotami a úrovněmi výkonu, aniž by se změnil stav kamen.

Poznámka: v případě překrývání časových úseků zůstane kamna zapnutá až do posledního času vypnutí.

AKTIVACE/DEAKTIVACE FUNKCE CHRONO

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí CHRONO, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Potvrďte ENABLING (POVOLENÍ) stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4–5 zapněte (ON) nebo vypněte (OFF).
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

CHRONO	>	POVOLENÍ	>	PRG1	Zapnuto/vypnuto	Zapnout/vypnout PRG 1
		▼		PRG2	Zapnuto/vypnuto	Povolit/zakázat PRG 2
		▼		PRG3	Zapnuto/vypnuto	Povolit/zakázat PRG 3
		▼		PRG4	Zapnuto/vypnuto	Povolit/zakázat PRG 4
		▼				
		PRG1	>	START PRG1	VYPNUTO-00:00	Doba zapalování PRG1
		▼		STOP PRG1	VYPNUTO-00:00	Čas vypnutí PRG1 Dny
		▼		PONDĚLÍ...NEDĚLE	Zapnuto/vypnuto	zapnutí/vypnutí PRG1 Nastavení
		▼		NASTAVIT PRG1	07-37 °C	termostatu PRG1
		▼		POWER PRG1	1-5	Nastavit výkon PRG1
		▼				
		PRG2	>	START PRG2	VYPNUTO-00:00	Doba zapalování PRG2
		▼		STOP PRG2	VYPNUTO-00:00	Čas vypnutí PRG2 Dny
		▼		PONDĚLÍ...NEDĚLE	Zapnuto/vypnuto	zapnutí/vypnutí PRG2 Nastavení
		▼		NASTAVIT PRG2	07- 37 °C	termostatu PRG2
		▼		POWER PRG2	1-5	Nastavit výkon PRG2
		▼				
		PRG3	>	START PRG3	VYPNUTO-00:00	Doba zapalování PRG3
		▼		STOP PRG3	VYPNUTO-00:00	Čas vypnutí PRG3 Dny
		▼		PONDĚLÍ...NEDĚLE	Zapnuto/vypnuto	zapnutí/vypnutí PRG3 Nastavení
		▼		NASTAVIT PRG3	07- 37 °C	termostatu PRG3
		▼		POWER PRG3	1-5	Nastavit výkon PRG3
		▼				
		PRG4	>	START PRG4	VYPNUTO-00:00	Doba zapalování PRG4
				STOP PRG4	VYPNUTO-00:00	Čas vypnutí PRG4 Dny
				PONDĚLÍ...NEDĚLE	Zapnuto/vypnuto	zapnutí/vypnutí PRG4 Nastavení
				NASTAVIT PRG4	07- 37 °C	termostatu PRG4
				POWER PRG4	1-5	Nastavit výkon PRG4

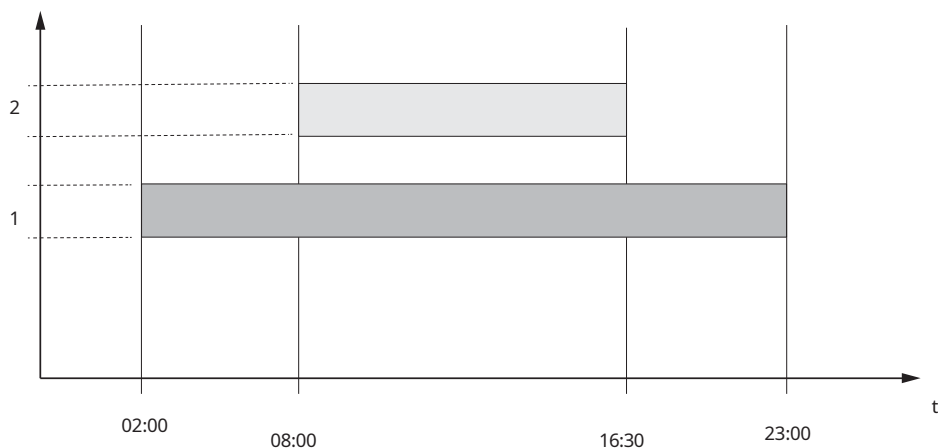


JESTLIŽE JE TÝDENNÍ CHRONO POVOLENO NA OVLÁDACÍ DESCE, IKONA JE VIDITELNÁ NA BOKU.

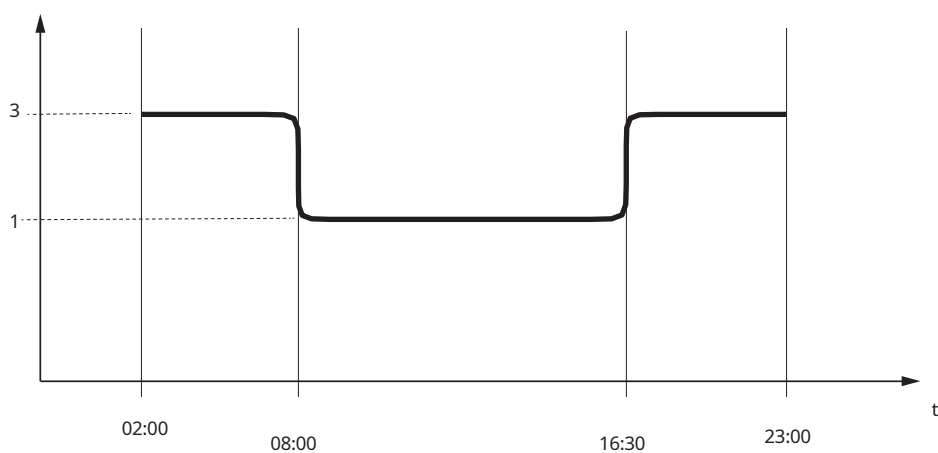


PŘÍKLAD ČASOVÝCH ÚSEKŮ/SLOTŮ S PŘEKRÝVÁNÍM CHRONO

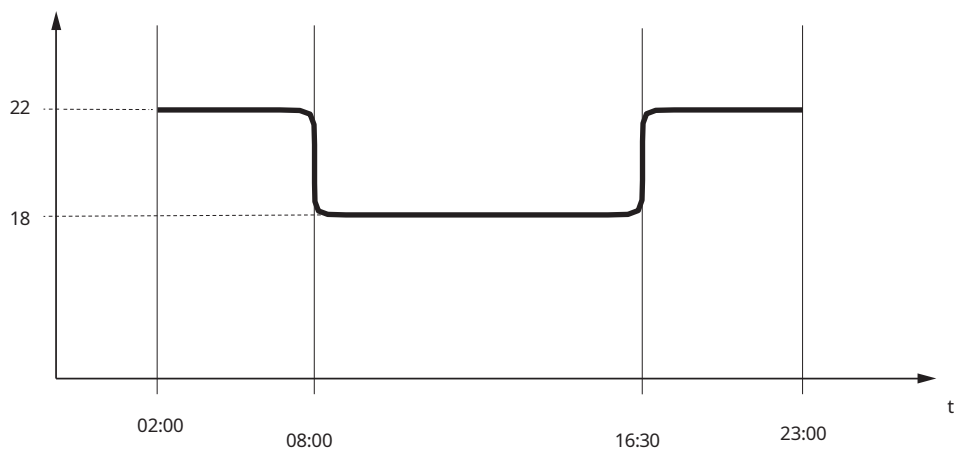
ČASOVÝ SLOT



NASTAVIT VÝKON



NASTAVIT
TERMOSTAT



	Časový úsek 1	Začátek 02:00 Konec 23:00	Výkon 3 – NASTAVTE TERMOSTAT NA 22 °C
	Časový úsek 2	Začátek 08:00 Konec 16:30	Výkon 1 – NASTAVENÍ TERMOSTATU 18 °C



NASTAVENÍ

Připojte kamna k napájení pomocí dodaného napájecího kabelu a přepněte napájecí spínač do polohy ON (I). Po zapnutí displeje nastavte následující parametry.

DATE- TIME

V tomto menu lze nastavit datum a čas. POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí NASTAVENÍ, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Potvrďte DATE-TIME stisknutím tlačítka 6 a pomocí tlačítek 4 a 5 nastavte den v týdnu (MON - SUN).
- Pokračujte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4 nebo 5 vyberte nastavení a tlačítkem 6 přejděte vpřed, abyste nastavili hodiny, minuty, den, měsíc a rok.
- Potvrďte stisknutím tlačítka 6 a tlačítkem 1 se vraťte zpět do nabídky až na úvodní stránku.

JAZYK

V této nabídce lze vybrat preferovaný jazyk.

K dispozici jsou tyto jazyky: italština, angličtina, němčina, francouzština, španělština, portugalská, dánština, estonština, chorvatština, slovinština, holandská, polština a čeština.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí LANGUAGE (JAZYK), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Vyberte jazyk pomocí tlačítek 4 nebo 5.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

STUPNĚ

V této nabídce můžete nastavit jednotku měření teploty. Přednastavená hodnota je °C. POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí NASTAVENÍ, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí DEGREES (STUPNĚ), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 vyberte stupeň Celsia (°C) nebo Fahrenheita (°F).
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

DISPLEJ

V tomto menu můžete nastavit jas podsvícení displeje. Hodnoty se pohybují v rozmezí OFF, 1 až 20. Pokud je nastaveno OFF, podsvícení displeje je nastaveno na maximální jas a po 60 sekundách se vypne.

Podsvícení lze znovu zapnout stisknutím libovolného tlačítka nebo pokud je kamna v alarmovém stavu.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte klávesu 3, dokud se nezobrazí DISPLAY, a potvrďte stisknutím klávesy 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 nastavte požadovanou intenzitu.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

STAND BY

Funkce STAND BY, pokud je aktivována, se používá, když je vypínání sporáku řízeno pomocí přídatného termostatu. POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte klávesu 3, dokud se nezobrazí STAND BY, a potvrďte stisknutím klávesy 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 zapněte (ON) / vypněte (OFF).
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

Účinek funkce STAND BY je shrnut v následující tabulce na základě nastaveného režimu stroje; viz kapitola „REŽIMY (správa napájení)“.

	RUČNÍ	NASTAVENÍ TEPLoty (Sonda v místnosti s kamny)	AUX (Dodatečný termostat - není součástí dodávky)
POHOTOVOSTNÍ REŽIM	Přístroj vždy pracuje s nastaveným výkonem.	Kamna nejprve modulují (přepnou na výkon 1) a poté se vypnou, jakmile je dosaženo požadované teploty, která byla předem nastavena na displeji. Jakmile teplota klesne pod rozdíl mezi nastavenou hodnotou - DELTA T ON (viz kapitola DELTA T), znovu se spustí na nastavený výkon.	Jakmile kamna dosáhnou požadované teploty předem nastavené na termostatu, vypnou se. Jakmile to termostat vyžaduje, znovu se spustí na nastavený výkon.
STAND BY OFF	Přístroj vždy pracuje na nastavený výkon.	Kachle modulují funkci „ “ (přepnutí na výkon 1), když je dosaženo požadované teploty, která byla předem nastavena na displeji. Kamna se vrátí k nastavenému výkonu, jakmile teplota klesne pod nastavenou hodnotu o - 1 °C.	Kamna modulují (přepínají na výkon 1), jakmile je dosaženo požadované teploty, která byla předem nastavena na termostatu. Jakmile to termostat vyžaduje, kamna se restartují na nastavený výkon.

DELTA-T

Toto nastavení má účinek pouze v REŽIMU NASTAVENÍ TEPLoty a při zapnutém STAND BY.

Funkce je vysvětlena níže.

Je třeba nastavit dvě hodnoty teploty, obě v rozmezí 0,5–5 °C.

- DELTA T ON, která bude fungovat jako prahová hodnota pro opětovné zapálení
- DELTA T OFF, která bude fungovat jako prahová hodnota pro vypnutí

Zařízení se vypne, když teplota v místnosti překročí nastavenou hodnotu + DELTA T OFF. Zařízení se znovu zapálí, když teplota v místnosti klesne pod nastavenou hodnotu - DELTA T ON.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí DELTA-T, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 nastavte požadovanou hodnotu.
- Potvrďte stisknutím tlačítka 6 a tlačítkem 1 se vraťte zpět v nabídkách až na úvodní stránku.

PRVNÍ NAPLŇOVÁNÍ

Tato funkce umožňuje naplnit šnek, což usnadňuje první fáze zapalování kamen nebo v případě, že je zásobník na pelety prázdný. Když jsou kamna studená a vypnutá, ujistěte se, že jsou pelety vloženy do zásobníku, a aktivujte funkci PRVNÍ NABITÍ, které potvrďte stisknutím tlačítka OK.

Chcete-li přerušit nepřetržité plnění, stačí stisknout tlačítko 1 po dobu 3 sekund.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte klávesu 3, dokud se nezobrazí FIRST LOAD (První načtení), a potvrďte stisknutím klávesy 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 zapněte „ON“ / vypněte „OFF“.
- Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro potvrzení a opuštění nabídky.

ČIŠTĚNÍ

Tato funkce umožňuje otevřít základnu spalovací komory, což usnadňuje čištění spalovací komory.

Když je kamna studená a vypnutá, aktivujte funkci CLEANING (ČIŠTĚNÍ) a potvrďte „ON“ (ZAPNUTO). Zobrazí se zpráva „OPENING“ (OTEVÍRÁNÍ) a základna spalovací komory se otevře. Dvířka otevřete až po zobrazení zprávy „DO THE CLEANING“ (PROVEĎTE ČIŠTĚNÍ).

Jakmile je základna spalovací komory zcela otevřena, seškrábněte dno spalovací komory pomocí dodaného nástroje a nechte zbytky popela spadnout do popelníku.

Po dokončení čištění zavřete dvířka a stiskněte tlačítko 1 na displeji. Zpráva „CLOSING“ (Zavírání) se zobrazuje, dokud není základna uzavřena.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte a podržte tlačítko 3, dokud se nezobrazí CLEANING (ČIŠTĚNÍ), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 zapněte „ON“ / vypněte „OFF“.
- Potvrďte stisknutím tlačítka 1 několikrát a opusťte menu.

Po dokončení čištění zavřete dvířka a stiskněte tlačítko 1 na 3 sekundy, aby se proces dokončil, a počkejte, až se znovu zobrazí hlavní obrazovka.

SNADNÉ ŘÍZENÍ U

Tato funkce umožňuje nastavit dvě hodnoty:

- **OFF** (vypnuto – výchozí nastavení z výroby)
- **ON** (zapnuto)

Aktivace (EASY CONTROL = ON) se doporučuje v případě nadměrného tvorby zbytků spalování v kouřovodu při provozu na snížený výkon (viz kapitola VYSTUPOVÁNÍ KOUŘOVODU).

Upozornění! Funkci EASY CONTROL je vhodné aktivovat pod dohledem kvalifikovaného technika.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte a podržte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **EASY CONTROL (SNADNÉ OVLÁDÁNÍ)**, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 zapněte „ON“ / vypněte „OFF“.
- Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro potvrzení a opuštění nabídky.

WI- FI

Displej umožňuje připojení k internetu pomocí technologie Wi-Fi. Celé rozhraní Wi-Fi

je seskupeno v nabídce Nastavení -> W-Fi

Konfiguraci je nutné provést pomocí aplikace Total Control 3.0, kterou lze stáhnout z obchodu Play Store nebo Apple Store.

<https://www.lanordica-extraflame.com>

- RESET

Toto nastavení umožňuje obnovit tovární nastavení Wi-Fi.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **Wi-Fi**, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí RESET, a poté stiskněte tlačítko 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 vyberte možnost resetování „ON“ / „OFF“ a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro opuštění menu.

- WPS

Toto nastavení vám umožňuje připojit modul Wi-Fi k domácímu routeru bez nutnosti zadávat heslo. Pro správnou

pro správnou funkci je nutné produkt zaregistrovat prostřednictvím aplikace Total Control 3.0.

Po aktivaci WPS bude modul Wi-Fi čekat v pohotovostním režimu na přijetí konfigurace Wi-Fi z domácího routeru. Router, který musí být pro tuto funkci nastaven, má obvykle tlačítko WPS, které je třeba stisknout.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí SETTINGS (Nastavení), a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte a podržte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **WI-FI**, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí WPS, a poté stiskněte tlačítko 6.
- Pomocí tlačítek 4-5 vyberte možnost resetování startu „ON“ / „OFF“ a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte několikrát tlačítko 1 pro opuštění menu.

- INFO

V tomto menu jsou k dispozici tři informace o funkci Wi-Fi.

Nastavení: OK > NASTAVENÍ > WI-FI > INFO

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí NASTAVENÍ, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 3, dokud se nezobrazí Wi-Fi, a potvrďte stisknutím tlačítka 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí INFO, a poté stiskněte tlačítko 6.

- MAC: Jedinečný identifikační kód zařízení Wi-Fi

- STATUS: Stav modulu Wi-Fi, lze předpokládat následující hodnoty.

- SERIAL KO: Žádná komunikace mezi modulem Wi-Fi a deskou sporáku
- DISCONNECTED: Wi-Fi modul není nakonfigurován pro přístup k internetu
- STATION OK: Modul Wi-Fi je připojen k domácímu routeru, ale nemá přístup k cloudu (např. žádný přístup k internetu, problémy s firewallem)
- CLOUD OK: Wi-Fi modul je připojen k cloudu

Je také uvedeno číslo revize firmwaru modulu Wi-Fi.

- RSSI: síla signálu Wi-Fi, pokud je správně připojen k přístupovému bodu

Hodnota RSSI je vyjádřena v decibelech (dB) jako záporné číslo, které se obvykle pohybuje v rozmezí od -60 dB (vynikající signál) do -85 dB (velmi špatný signál).

Pokud je signál špatný, doporučujeme zakoupit Wi-Fi opakač, aby se předešlo problémům s připojením.

Ikona „WI-FI“ zobrazená na hlavní stránce displeje označuje provozní stav připojení sporáku k síti Wi-Fi. Níže uvedená tabulka ukazuje, jak interpretovat poskytované informace a jaká řešení použít.

IKONA STAVU WI-FI	VYSVĚTLENÍ	ŘEŠENÍ
Ikona „WI-FI“ se nezobrazuje	Modul vypnutý	Zkontrolujte napájení sporáku Kontaktujte technickou podporu
Ikona „WI-FI“ bliká	Probíhá připojení Modul se pokouší navázat připojení k vybrané domácí síti.	Navázání připojení může trvat až jednu minutu. Pokud problém přetrvává, proveďte reset a znovu nakonfigurujte produkt
Ikona „WI-FI“ svítí	Produkt je připojen k serveru	-

CHCETE-LI ZJISTIT, KDE SE NACHÁZÍ NEJBLIŽŠÍ SERVISNÍ STŘEDISKO, OBRATTE SE NA SVÉHO PRODEJCE NEBO NAVŠTIVTE WEBOVÉ STRÁNKY: WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

VŽDY POSTUPOUJTE PODLE POKYNŮ V ÚPLNÉM BEZPEČÍ!

- Ujistěte se, že je napájecí kabel odpojen, protože generátor mohl být naprogramován tak, aby se zapnul.
- Generátor je zcela vychladlý.
- Ujistěte se, že popel je zcela vychladlý.
- Zajistěte účinnou výměnu vzduchu v místnosti během čištění výrobku.
- Nesprávné čištění ohrožuje správnou funkci a bezpečnost!

ÚDRŽBA

Pro správnou funkci musí být generátor alespoň jednou ročně podroben pravidelné údržbě kvalifikovaným technikem. Pravidelné kontroly a údržbu musí vždy provádět specializovaní, kvalifikovaní technici, kteří pracují v souladu s platnými zákony a pokyny uvedenými v tomto návodu k použití a údržbě.



DÝM Z UZAVŘENÝCH KOMÍNŮ JE NEBEZPEČNÝ!!
ÚDRŽUJTE KOMÍN A DÝMOVOD ČISTÉ A PRŮCHODNÉ V SOULADU S NÁVODEM.
KAŽDÝ ROK NECHTE VYČISTIT SYSTÉM ODVODU SPALIN, KOMÍNOVÉ POTRUBÍ A T-KUSY, VČETNĚ KONTROLNÍCH VÍČEK.
VYČISTĚTE TAKÉ VŠECHNY LOKETNÍ A HORIZONTÁLNÍ ČÁSTI, JSOU-LI K DISPOZICI!
ČETNOST ČIŠTĚNÍ GENERÁTORU JE ORIENTAČNÍ! ZÁVISÍ NA KVALITĚ PELLET A ČETNOSTI POUŽÍVÁNÍ.
TYTO ÚKONY NĚKDY MOHOU BÝT POTŘEBNÉ PROVÁDĚT ČASTĚJI

PRAVIDELNÉ ČIŠTĚNÍ JE NA ZODPOVĚDNOST UŽIVATELE

Pravidelné čištění, jak je uvedeno v tomto návodu k použití a údržbě, musí být prováděno s maximální péčí po přečtení pokynů, postupů a četnosti popsaných v tomto návodu k použití a údržbě.

ČIŠTĚNÍ POVRCHŮ A KRYTŮ

K čištění nikdy nepoužívejte abrazivní nebo chemicky agresivní čisticí prostředky!

Povrchy musí být čištěny, když je generátor a kryt zcela vychladlý. K údržbě povrchů a kovových částí stačí použít hadřík navlhčený vodou nebo vodou a neutrálním mýdlem.

Nedodržení těchto pokynů může poškodit povrchy generátoru a způsobit neplatnost záruky.

ČIŠTĚNÍ KERAMICKÉHO SKLA

K čištění nikdy nepoužívejte abrazivní nebo chemicky agresivní čisticí prostředky!

Keramické sklo je nutné čistit, až když je zcela vychladlé.

K čištění keramického skla stačí použít suchý kartáč a vlhký novinový papír namočený v popelu. Pokud je sklo velmi znečištěné, použijte speciální čisticí prostředek na keramické sklo. Nastříkejte malé množství na hadřík a použijte jej na keramické sklo. Nestříkejte čisticí prostředek ani žádnou jinou kapalinu přímo na sklo nebo těsnění!

Nedodržení těchto pokynů může poškodit povrch keramického skla a způsobit neplatnost záruky.

ČIŠTĚNÍ ZÁSObNÍKU NA PELLETY

Když je zásobník zcela prázdný, odpojte napájecí kabel generátoru a před naplněním odstraňte z prázdného zásobníku veškeré zbytky (prach, nečistoty atd.).



TĚSNĚNÍ ZÁSObNÍKU NA PELLETY, SPALOVACÍ KOMORA A DVEŘE KOTLE ZAJIŠŤUJÍ SPRÁVNÝ PROVOZ KOTLE. MUSÍ BÝT PRAVIDELNĚ KONTROLOVÁNY UŽIVATELEM.
Jsou-li opotřebené nebo poškozené, kamna nepoužívejte, dokud nebudou vyměněny. Tyto úkony musí provádět kvalifikovaný technik.



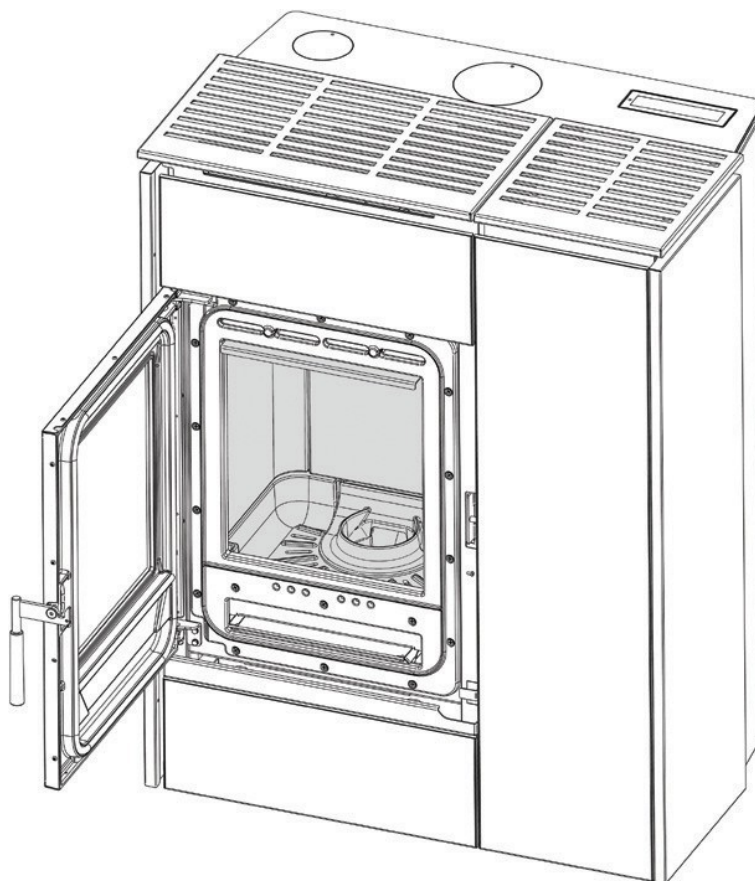
JESTLIŽE JE NAPÁJECÍ KABEL POŠKOZENÝ, MUSÍ BÝT VYMĚNĚN SERVISNÍM STŘEDISKEM NEBO PODOBNĚ KVALIFIKOVANOU OSOBOU, ABY SE PŘEDCHÁZELO VŠEM RIZIKŮM.

SPALOVACÍ KOMORA A SPALOVACÍ

:

Základna spalovací komory se čistí automaticky v předem nastavených intervalech pomocí mechanického systému. **Je však vhodné odstranit veškeré zbytky pomocí vysavače.**

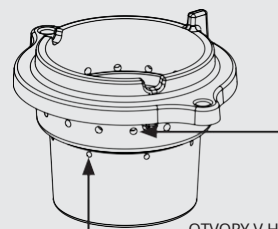
- Celou spalovací komoru, spalovací komoru a základnu spalovací komory vysajte vhodným vysavačem.



ČISTÁ SPALOVACÍ KOMORA ZARUČUJE SPRÁVNÝ PROVOZ!

UDRŽOVÁNÍM SPALOVACÍ KOMORY A JEJÍCH OTVORŮ V ČISTOTĚ A BEZ ZBYTKŮ SPALOVÁNÍ JE ZAJIŠTĚNO VYNIKAJÍCÍ SPALOVÁNÍ PO CELOU DOBU PROVOZU, ČÍMŽ SE PŘEDCHÁZÍ PORUCHÁM GENERÁTORU, KTERÉ BY MOHLY VYŽADOVAT TECHNICKOU POMOC.

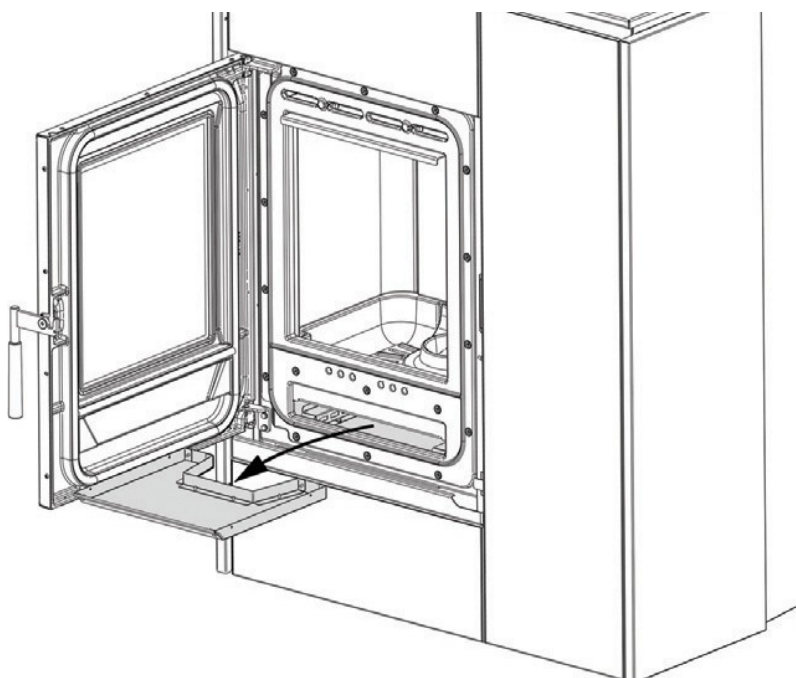
FUNKCI PELLET EASY SETUP V UŽIVATELSKÉM MENU LZE POUŽÍT K PŘÍZPŮSOBNÍ SPALOVÁNÍ PODLE POŽADAVKŮ POPISOVANÝCH VÝŠE.



OTVORY V HOŘÁKU

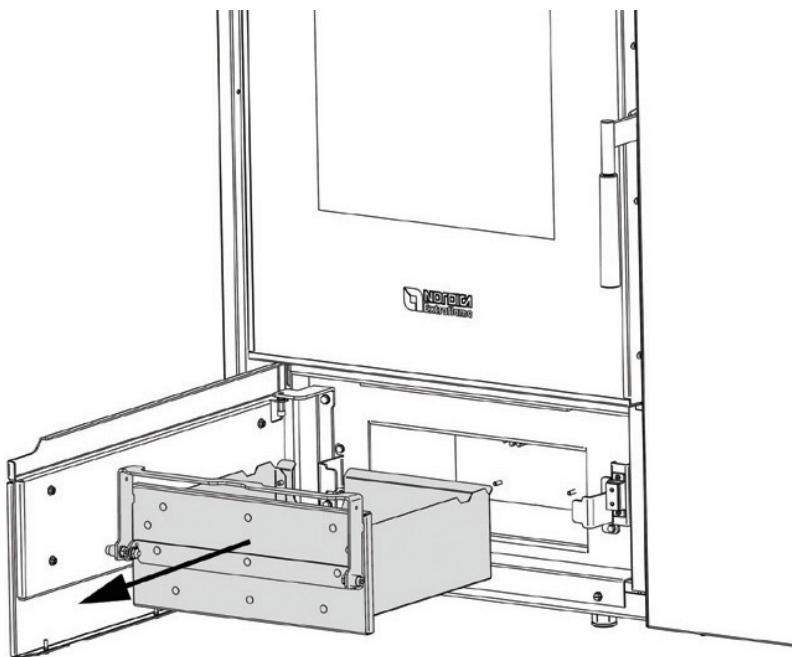
PŘEDÍMOVÁ KOMORA:

- Vyjměte zásuvku na popel a vysypte ji do určeného kontejneru.



ZÁSUVKA NA POPEL:

- Vyjměte zásuvku na popel a vysypte ji do vhodné nádoby.



DÍLY/ČETNOST	KAŽDÝCH 7 DNÍ	KAŽDÝ ROK
SPÁLENÍ HRNCE (UŽIVATEL)	X	
SPALOVACÍ KOMORA (UŽIVATEL)	X	
PŘÍSTUPNÝ PROSTOR PRO POPEL (UŽIVATEL)	X	
ZÁSOBNÍK NA POPEL (UŽIVATEL)	X	
T-TVAROVÁ ARMATURA / KOUŘOVOD (TECHNIK)		X

Jeden den znamená průměrné použití 8 hodin při jmenovitém výkonu.

Četnost vyprazdňování popelníku závisí na řadě faktorů: palivu, výkonu a používání kamen a typu instalace.

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KVALIFIKOVANÝMI TECHNIKY SPOLEČNOSTI

Rutinní údržba musí být prováděna alespoň jednou ročně.

Vzhledem k tomu, že generátor používá pelety jako pevné palivo, vyžaduje každoroční rutinní údržbu, kterou musí provádět **kvalifikovaný technik výhradně s použitím originálních náhradních dílů.**

Nedodržení tohoto požadavku může ohrozit bezpečnost zařízení a zneplatnit záruční podmínky.

Dodržováním harmonogramu čištění určeného pro uživatele, který je popsán v návodu k použití a údržbě, bude generátoru zaručeno správné spalování v průběhu času, čímž se předejde jakýmkoli poruchám a/nebo nesprávným funkcím, které by mohly vyžadovat následnou technickou pomoc. Žádosti o pravidelnou údržbu nejsou kryty zárukou.

TĚSNĚNÍ: VÍKO ZÁSOBNÍKU NA PELLETY, DVEŘE, ZÁSOBNÍK NA POPEL A SPALOVACÍ KOMORA

Těsnění zajišťují správné utěsnění kamen a tím i jejich správnou funkci. Musí být pravidelně kontrolována uživatelem.

Pokud jsou opotřebované nebo poškozené, kamna nepoužívejte, dokud nebudou vyměněna.

Tyto úkony musí provádět kvalifikovaný technik.

PŘIPOJENÍ K KOMÍNŮ

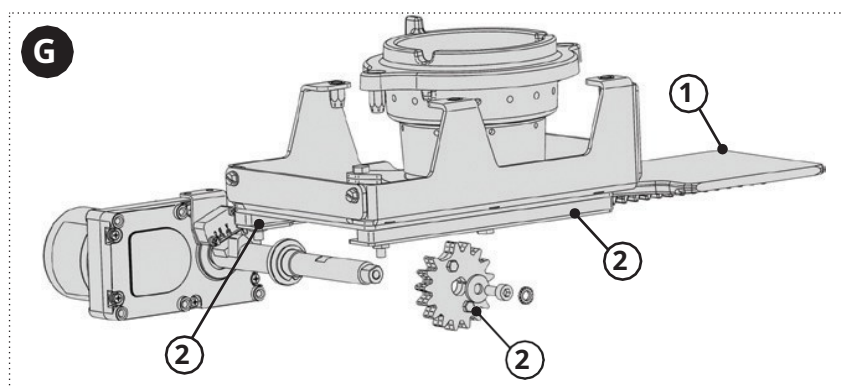
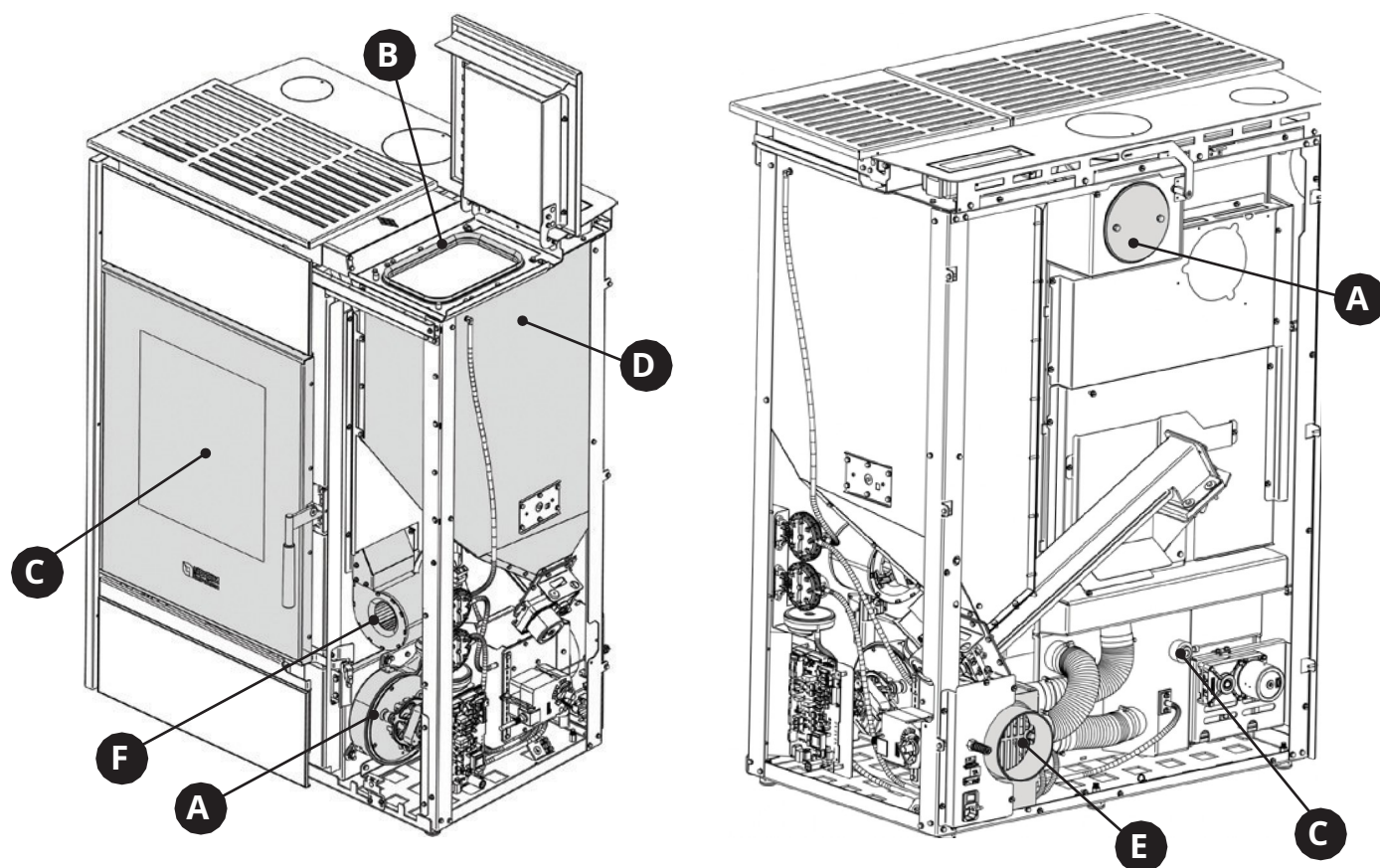
Jednou ročně, nebo v každém případě pokaždé, když je třeba komínové potrubí vysát a vyčistit. Pokud jsou v potrubí horizontální úseky, je nutné odstranit usazeniny, aby nedocházelo k bránění průchodu spalin.

VYPNUTÍ (KONEC SEZÓNY)

Na konci každé sezóny, před vypnutím kamen, je vhodné zcela vyprázdnit zásobník na pelety a odstranit veškeré zbytky pelet a prach pomocí vysavače.

Pravidelná údržba musí být prováděna alespoň jednou ročně.

CHCETE-LI ZJISTIT, KDE SE NACHÁZÍ NEJBLIŽŠÍ SERVISNÍ STŘEDISKO, OBRATTE SE NA SVÉHO PRODEJCE NEBO
NAVŠTIVTE WEBOVÉ STRÁNKY: WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM

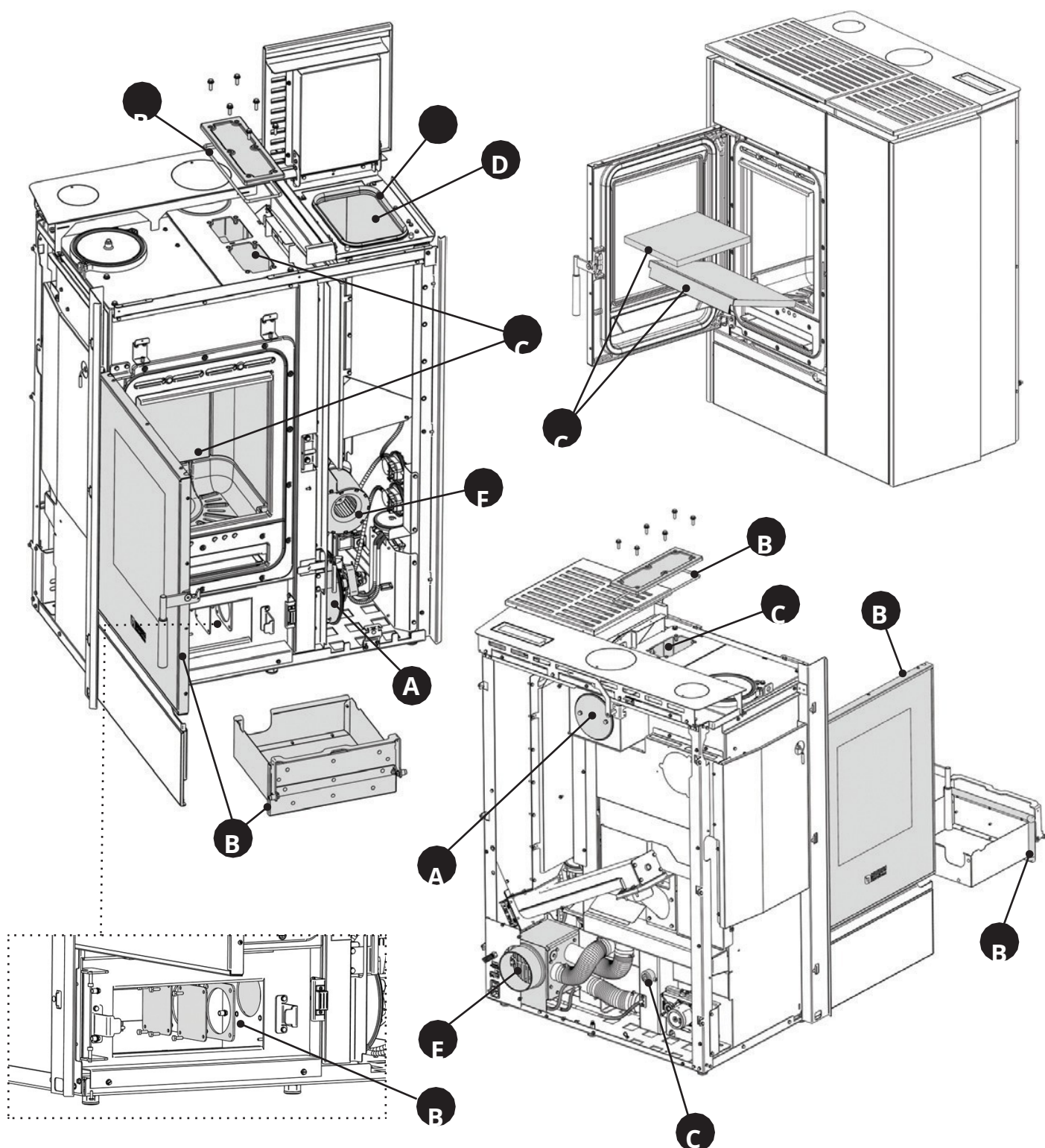


OBRÁZKY SLOUŽÍ POUZE PRO ILUSTRATIVNÍ ÚČELY

A	Motor výfukových plynů (demontáž a čištění výfukového potrubí a „T“), nový silikon v určených bodech
B	Těsnění, zásobník na pelety, kontrolní otvory, zásuvka na popel a dvířka (vyměňte a naneste silikon tam, kde je to uvedeno)
C	Spalovací komora a výměník tepla (kompletní čištění) včetně trubky zapalovací svíčky
D	Zásobník (úplné vyprázdnění a čištění) a kontrola těsnění.

E	Zkontrolujte přívodní potrubí vzduchu a zkontrolujte/vyčistěte mechanický tlakový spínač.
F	Demontujte ventilátor pro odvod vzduchu z místnosti a odstraňte veškerý prach a zbytky pelet.
G	Čištění základny spalovací komory (1) a pohybového mechanismu (2)

ABYSTE ZJISTILI, KDE SE NACHÁZÍ NEJBLIŽŠÍ SERVISNÍ STŘEDISKO, OBRATTE SE NA SVÉHO PRODEJCE NEBO NAVŠTIVTE WEBOVÉ STRÁNKY: WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM



OBRÁZKY SLOUŽÍ POUZE PRO ILUSTRATIVNÍ ÚČELY

A	Motor výfukových plynů (demontáž a čištění výfukového potrubí a „T“), nový silikon v určených bodech
B	Těsnění, zásobník na pelety, kontrolní otvory, zásuvka na popel a dvířka (vyměňte a naneste silikon na označená místa)
C	Spalovací komora a výměník tepla (kompletní čištění) včetně trubky zapalovací svíčky
D	Zásobník (úplné vyprázdnění a čištění) a kontrola těsnění.
E	Zkontrolujte přívodní potrubí vzduchu a zkontrolujte/vyčistěte mechanický tlakový spínač.
F	Demontujte ventilátor místnosti a odstraňte veškerý prach a zbytky pelet.

DISPLEJE	
DISPLEJ	PŘÍČINA
VYPNUTO	Generátor vypnutý
START	Probíhá fáze spouštění PELLET. Generátor provádí kontrolu průtoku spalovacího vzduchu a v případě zjištění jakýchkoli abnormálních podmínek přepne do alarmového režimu.
NAVÁŽENÍ PELLET	Během fáze zapalování probíhá nepřetržitě podávání PELLET.
ZAPALOVÁNÍ	Fáze zapalování pelet jiskrou.
PŘÍPRAVA	Během fáze přípravy kamna stabilizují spalování, postupně ho zvyšují, aby poté spustila ventilace a přepnula do režimu PRÁCE .
PRÁCE	Probíhá fáze práce s peletami.
MODULACE	Generátor pracuje na minimální výkon
KONEČNÉ ČIŠTĚNÍ	Probíhá fáze vypínání.
POHOTOVOST	Generátor je vypnutý a čeká na opětovné zapálení v důsledku externího termostatu.
CHLAZENÍ POHOTOVO VNÍ REŽIM	Po vypnutí generátoru se provede nový pokus o zapálení. Po vypnutí generátoru je nutné počkat na úplné zastavení motoru a poté vyčistit spalovací komoru. Generátor lze znovu zapálit až po provedení těchto úkonů.
VÝPADEK PROUDU STAND BY	Generátor se po výpadku proudu ochlazuje. Po dokončení chlazení se automaticky restartuje.
ZAVŘETE DVEŘE SPORÁKU	Tento signál znamená, že máte 60 sekund na zavření dvířek/dveří a víka zásobníku na pelety. Po uplynutí 60 sekund přejde kamna během zapalování do režimu „DEPR ALARM“, zatímco během normálního provozu přejdou kamna do režimu „COOLING STAND BY“ a automaticky obnoví provoz, jakmile budou splněny podmínky (studená kamna atd.).
ZAVŘÍT ZÁSObNÍK	
HYBRIDNÍ PŘÍPRAVA	Probíhá fáze zapalování dřevěných polen pomocí pelet, které již hoří.
PŘÍPRAVA DŘEVA 1	Jedná se o přípravnou fázi pro zpracování dřeva. Během této fáze se nepoužívají žádné pelety. Nastavení stroje a délka trvání této fáze se liší, aby bylo zajištěno optimální zapálení.
PŘÍPRAVA DŘEVA 2	Jedná se o přípravnou fázi před zpracováním dřeva. Během této fáze se nepodávají žádné pelety.
DŘEVO	Identifikuje fázi zpracování dřeva. Nastavení kamen se liší a přizpůsobuje se výkonu nastavenému uživatelem.
MIN DELTA-P	Přístroj detekuje abnormální podmínky v proudu spalovacího vzduchu nebo výstupu spalín.
ZNOVUZAPÁLENÍ	Přípravná fáze pro přechod z provozu na dřevo na zapalování peletami.
SPUŠTĚNÍ NA DŘEVO	Odtah kouře se zapne a usnadňuje zapálení dřeva.
NABÍJENÍ DŘEVA	Displej informuje uživatele, kdy je třeba přiložit dřevo, aby bylo možné pokračovat v vytápění.
DŘEVO VLOŽENO	Po zavření dvířek se zobrazí hlášení DŘEVO VLOŽENO .
PŘETÍŽENÍ	Pokud je vloženo příliš mnoho dřeva, kamna automaticky upraví parametry spalování, aby byla zachována bezpečnost.
ČIŠTĚNÍ SPALOVACÍ KOMORY	Kamna odstraňují veškeré zbytky spalování mechanickými pohyby.

OTEVÍRÁNÍ	Viz kapitola BĚŽNÉ ČIŠTĚNÍ
ZAVÍRÁNÍ	Viz kapitola BĚŽNÉ ČIŠTĚNÍ
PROVEĎTE ČIŠTĚNÍ	Viz kapitola BĚŽNÉ ČIŠTĚNÍ
VYPRAZDNĚNÍ ZÁSObNÍKU	Kamna jsou vybavena senzorem, který detekuje přítomnost pelet v zásobníku. Zpráva „ VYPRAZDNĚTE ZÁSObNÍK “ se zobrazí i v případě, že v zásobníku zůstalo malé množství pelet; tím je zajištěno správné zapálení kamen. Stačí naložit pelety nad úroveň senzoru, aby se kamna znovu zapálila.
BLACKOUT	Označuje delší výpadek proudu ve stavu topení dřevem. Nemění provoz stroje.
KONTROLA BYPASS	Zařízení zaznamenalo dlouhodobý výpadek proudu a kontroluje správné umístění páčky bypassu. Pokud test probíhá, není možné zařízení zapnout.

ALARMY		
DISPLEJ	VYSVĚTLENÍ	ŘEŠENÍ
	Označuje přítomnost alarmu.	Zapnuto: označuje přítomnost alarmu Alarm lze resetovat pouze v případě, že motor odsávání výparů přestal pracovat a od zobrazení alarmu uplynulo 15 minut, a to stisknutím tlačítka 1 po dobu 3 sekund.
PORUCHA MOTORU VYSAVAČE	Porucha motoru odsávání výparů	Kontaktujte poprodejní centrum
SONDA VÝPARŮ	Porucha sondy výparů.	Kontaktujte poprodejní centrum
HORKÉ VÝPARY	Vysoká teplota kouře	Zkontrolujte přívod pelet (viz „ PELLET EASY SETUP “), pokud problém nelze vyřešit, kontaktujte autorizovaného technika.
ŽÁDNÉ ZAPÁLENÍ	Zásobník pelet je prázdný. Šnekový dopravník pelet je prázdný; nemůže vždy včas naplnit spalovací komoru. Nesprávná kalibrace přívodu pelet.	Zkontrolujte, zda jsou v zásobníku pelety. Upravte průtok pelet (viz „ PELLET EASY SETUP “). Zkontrolujte, zda bylo správně provedeno pravidelné čištění podle pokynů v návodu k obsluze pelet. Opakujte postupy popsané v kapitole „ ZAPALOVÁNÍ “.
ŽÁDNÝ PLAMEN	Zásobník pelet je prázdný. Nedochází k podávání pelet. Převodový motor nepodává pelety.	Zkontrolujte, zda jsou v zásobníku pelety. Upravte průtok pelet (viz „ SNADNÉ NASTAVENÍ PELET “).
ALARM DEPR	Dvířka nejsou správně uzavřena. Zásuvka na popel není správně uzavřena. Spalovací komora je znečištěná. Odtahové potrubí kouřů je ucpané/znečištěné.	Zkontrolujte hermetické uzavření dvířek. Zkontrolujte hermetické uzavření zásuvky na popel. Zkontrolujte čistotu kouřovodu a spalovací komory. Zkontrolujte, zda je víko zásobníku na pelety hermeticky uzavřeno.
ŽÁDNÉ ZAPÁLENÍ – VÝPADEK PROUDU	Během fáze zapalování není napájení.	Vypněte sporák pomocí tlačítka 1 a opakujte postup popsany v kapitole „ ZAPALOVÁNÍ “. Ostatní resetovací operace by měl provádět autorizovaný technik.
ALARM ŘÍZENÍ ŠNEKU	Abnormální podávání pelet.	Kontaktujte poprodejní centrum
ZABLOKOVANÉ DVEŘE	Automatické čištění spalovací komory je zablokováno. Hořák je znečištěný/ucpaný Dvířka nejsou správně uzavřena. Zásuvka na popel není správně uzavřena.	Zkontrolujte, zda jsou dvířka správně uzavřena. Zkontrolujte, zda je spalovací komora čistá a volná. Automatické čištění spalovací komory je blokováno. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko. Zkontrolujte hermetické uzavření zásuvky na popel.

MAXIMÁLNÍ ELEKTRICKÝ PROUD	Automatické čištění spalovací komory je blokováno. Hořák je znečištěný/ucpaný Dvířka nejsou správně uzavřena.	Zkontrolujte, zda se dvířka správně zavírají. Zkontrolujte, zda je spalovací komora čistá a volná. Automatické čištění spalovací komory je blokováno. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko.
ZABLOKOVANÝ ŠNEK	Abnormální provoz motoru pelet.	Kontaktujte poprodejní centrum
CHAMB PROBE	Porucha sondy komory.	Kontaktujte poprodejní centrum.
PORUCHA DELTA-P	Porucha nebo odpojení snímače diferenčního tlaku.	Kontaktujte poprodejní centrum.
PORUCHA KLAPKY	Vzduch v tlumiči je zablokován nebo není správně připojen	Kontaktujte poprodejní centrum
MIN DELTA-P ALARM 1	Spalovací komora je znečištěná. Odvod kouřových plynů je ucpaný/znečištěný. Kanál pro detekci podtlaku uvnitř popelníků je ucpaný. Páka obtokového ventilu je otočena do polohy 1 (VIZ KAPITOLA „PROVOZ NA DŘEVO BEZ ELEKTRICKÉHO PROUDU“) Chybí držák (A) nebo není správně připevněn k kamenům (viz kapitola „PROVOZ NA DŘEVO BEZ ELEKTRICKÉHO PROUDU provozu na dřevo“)	Zkontrolujte, zda jsou kouřovody a spalovací komora čisté Zkontrolujte a vyčistěte připojení hadice a trubku tlakového spínače popelníku. Otočte páčku obtokového ventilu do polohy 0. Upevněte držák (A) podle pokynů (viz „PRÁCE SE DŘEVEM BEZ ELEKTRICKÉHO PROUDU“). Kontaktujte poprodejní centrum
MIN DELTA-P ALARM 2	Zásuvka na popel není správně uzavřena. Přívod vzduchu je ucpaný. Spalovací komora je znečištěná. Otvory v hořáku jsou ucpané. Výměník tepla a/nebo kouřovod spotřebiče jsou znečištěné. T-kus, kouřovod nebo komín jsou ucpané.	Zkontrolujte hermetické uzavření popelníku. Vyčistěte přívod vzduchu. Vyčistěte spalovací komoru. Vyčistěte otvory spalovací komory. Vyčistěte výměník tepla a kouřovod spotřebiče. Vyčistěte/vyprázdněte T-kus, kouřovod a komínový průduch. Kontaktujte poprodejní centrum
BYPASS	Po delším výpadku proudu kamna zjistila, že páka bypassu není v nulové poloze a/nebo že je otevřená hlavní vzduchová spona.	Když jsou kamna studená, znovu namontujte dodanou konzolu „A“ (ujistěte se, že těsnění směřuje nahoru) a zkontrolujte, zda je páka bypassu otočena do polohy „0“. Zkontrolujte hermetické uzavření dvířek. Zkontrolujte hermetické uzavření popelníku. Zkontrolujte, zda je víko zásobníku na pelety hermeticky uzavřeno.

LIKVIDACE

INFORMACE PRO NAKLÁDÁNÍ S ODPADEM Z ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ OBSAHUJÍCÍCH BATERIE NEBO AKUMULÁTORY



Tento symbol, který je použit na výrobku, bateriích, akumulátorech nebo na obalu či v dokumentaci, znamená, že po skončení životnosti nesmí být tento výrobek, baterie a akumulátory sbírány, recyklovány ani likvidovány společně s běžným domovým odpadem. Nesprávné nakládání s elektrickým nebo elektronickým odpadem nebo bateriemi či akumulátory může vést k úniku nebezpečných látek obsažených ve výrobku. Aby se zabránilo poškození zdraví nebo životního prostředí, žádáme uživatele, aby toto zařízení a/nebo baterie nebo akumulátory odděleně od jiných druhů odpadu a zajistili jejich likvidaci prostřednictvím komunálních služeb. Můžete požádat místního prodejce, aby odpadní elektrické nebo elektronické zařízení shromáždil za podmínek a podle metod stanovených vnitrostátními právními předpisy, kterými se provádí směrnice 2012/19/EU.

Oddělený sběr a recyklace nepoužívaných elektrických a elektronických zařízení, baterií a akumulátorů pomáhá šetřit přírodní zdroje a zaručuje, že tento odpad je zpracováván způsobem, který je bezpečný pro zdraví a životní prostředí.

Další informace o tom, jak sbírat elektrická a elektronická zařízení a spotřebiče, baterie a akumulátory, získáte u místního úřadu nebo orgánu veřejné správy příslušného k vydávání příslušných povolení.

This image shows a full page of blank white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for writing or drawing. There are no margins, text, or other markings on the paper.

MADE IN ITALY

Riscaldamento a Pellet

EXTRAFLAME S.p.A. Via Dell'Artigianato, 12 36030 - MONTECCHIO PRECALCINO (VI) - ITÁLIE

☎ +39.0445.865911 - 📠 +39.0445.865912 - ✉ info@extraflame.it - 🌐 www.lanordica-extraflame.com

IN

design & výroba

***ABYSTE NAŠLI NEJBLIŽŠÍ SERVISNÍ STŘEDISKO, OBRATTE SE
NA SVÉHO PRODEJCE NEBO SE PORADTE
WEBOVÉ STRÁNKY WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM***

Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění změnit vlastnosti a údaje uvedené v této brožuře za účelem vylepšení svých výrobků.
